

Le seul journal de langue française de l'Alberta Depuis 1928

Vol. 16 No. 49 Vendredi 6 février 1981 0.50 12 pages

FORT McMURRAY

UN SURPLUS CONDIDERABLE

M. Jean-Guy Thibaudeau, élu Président l'an dernier, demeure à ce poste pour l'année 81

«Il est à la fois heureux et inquiétant d'avoir un tel surplus», disait un membre de cette régionale de l'ACFA qui accuse un surplus pour l'année 1980 de $9,526.57. Ajouter à cela le surplus de 1979 au montant de $2,251.37 et le solde à la fin d'année se chiffre à $11,777.94.

Un tel surplus est indicatif d'une excellente administration et d'une santé financière vigoureuse. Cependant, comment faire preuve d'un besoin d'argent auprès des agences gouvernementales lorsqu'il est temps de faire les demandes de subvention? La régionale de Fort McMurray s'empresse donc pour rectifier la situation en prévoyant un déficit considérable dans le budget proposé pour l'année 1981.

C'est le président Monsieur Jean-Guy Thibaudeau qui a fait la lecture du rapport des activités de l'année qui n'ont pas manqué d'impressionner. Plusieurs comités sont de toute évidence fort actifs et on peut croire que la régionale de Fort McMurray compte un grand nombre de bénévoles qui font un travail excellent.

Le président prenait l'occasion pour annoncer trois nouveaux projets. Le premier c'est la réalisation d'un pamphlet d'informations dans le but d'informer et de renseigner les nouveaux arrivés dans la région et faire connaître davantage l'ACFA dans la communauté. Le deuxième projet c'est une Rencontre amicale annuelle pour réunir, regrouper et informer les personnes impliquées dans l'enseignement du français. Le troisième projet c'est celui d'une Bourse d'étude pour encourager et promouvoir la poursuite d'études en langue française au niveau universitaire ou collégial.

Après avoir adopté quelques amendements à la Constitution, l'assemblée a fait l'élection de deux personnes à l'exécutif. Monsieur Rolland Jetté a été élu premier Vice-président et madame Louise Fexa a été élue au poste de trésorier. Le président, Jean-Guy Thibaudeau et la deuxième vice-présidente, madame Annette Boult poursuivent leur terme de deux ans

Le Docteur Roger Motut, ancien Président et présentement Vice-président de l'ACFA provinciale s'est adressé à la foule pour inviter les francophones de Fort McMurray à se rendre à Rond Point 81. Il a fait ressortir les points saillants du mémoire de l'ACFA présenté au nom des francophones de l'Alberta au Comité mixte spécial sur le projet de rapatriement de la Constitution. «L'ACFA demande au gouvernement du Canada de garantir les droits linguistiques des francophones en les enchâssant dans la Constitution», de dire monsieur Motut qui terminait son allocution en félicitant les dirigeants de la régionale de Fort McMurray et en exprimant ses meilleurs souhaits de succès pour la nouvelle année.

Etaient également présents du bureau provincial, monsieur Léo Bosc, Directeur général; monsieur Paul Denis, Directeur de la planification et de la recherche; monsieur Georges Lalonde, Directeur adjoint au Bureau de l'éducation de l'ACFA; mademoiselle Claire Lafrenière, Directrice du Carrefour provincial et monsieur Daniel Poulin, agent de développement du Secrétariat d'Etat. La soirée s'est continuée à l'aide d'un vin et fromage fort délicieux et d'une musique pré-enregistrée des mieux choisies.

«WHAT WOULD YOU LIKE TO BE»

UN HOMME OU UNE FEMME?...

C'était lors de la semaine professionnelle du Canada en novembre dernier, que Jim Horsman, Ministre de l'«Alberta Advanced Education and Manpower» procédait officiellement au lancement d'un document éducatif publié par le département de «Carreer Resources Branch».

Hélas, le succès attendu n'a guère été atteint, et par la faute même des personnes responsables du projet. C'est du moins là ce que dévoile Mme Phyllis Ellis, responsable du «Alberta Woman Bureau».

En effet, sous le nom de «What would you like to be? », et en anglais seulement, le document a été publié sous la forme de trois petit cahier; un dictionnaire des professions, un guide aux professeurs et enfin, et surtout, un album de coloriage directement destiné aux jeunes élèves.

L'album de coloriage est bien entendu ce qui attire le plus l'attention, non seulement des enfants de l'élémentaire, mais aussi de toute personne mettant la main sur ces trois cahiers, et malheureusement, si l'idée était bonne, le résultat laisse bien des doutes dans l'esprits de nombreux professeurs, parents, et...Mme Ellis: «Je ne suis pas foncièrement contre ce projet, mais lorsque j'ai reçu une copie de la publication avec une petite note me demandant mon avis, je n'ai pu me taire, a avoué Phyllis. Cet album reflète la trop longue tradition de la femme au travail, mini-jupe et maquillage outrageusement arborés, il présente à l'enfant la secrétaire stéréotypée et le pire, c'est que ce n'est pas vrai; la grande majorité des femmes ne sont pas comme ça, et j'aimerais bien savoir où l'on peut rencontrer des femmes qui utilisent des machines, munies de boucles d'oreilles plus larges que l'oreille même».



or a SECRETARY

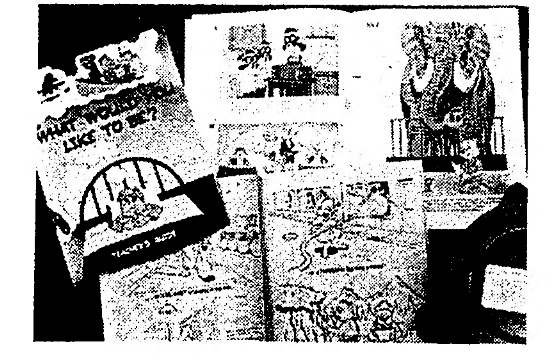
Il est certain que, en feuilletant le petit livret, sur les 96 professions illustrées, 19 seulement semblent s'appliquer à la femme: «Oui, a continué Mme Ellis, et ce sont toutes des métier de service, telle la coiffeuse, l'infirmière, la serveuse de restaurant, la secrétaire...»

Il serait d'ailleurs également à remarquer que les métiers traditionnellement attribués aux hommes, mais qui demandent à être assistés, tels le géologiste ou le maréchal-ferrant, ont toujours une ravissante demoiselle à leur côté.

«Là où je ne suis pas non plus d'accord, a-t-elle renchéri, c'est qu'il est donné un certain sex dans le vocabulaire employé. En effet, pourquoi ne pas parler d'un «Kennel employee» plutôt que d'un «Kennelman, par exemple, de même que le fireman, le postman...»

Et de conclure: «une mère me racontait que son enfant est rentré de classe un jour et lui a annoncé qu'elle ne pouvait être médecin comme elle le prétendait, car seuls les hommes pouvaient l'être»...

Il serait certes bien difficile d'en vouloir aux nombreux professeurs qui ont pris la décision de ne pas se servir de cet album en classe.



«What would you like to be» devait stimuler l'imagination des élèves du primaire....

AGT

La ligne aux bonnes nouvelles

BONNYVILLE

- «P'tit Canot». Rencontre des membres de l'ACFA au Centre Culturel à 21h00 le 13 février.

RIVIERE LA PAIX

- Bonspiel annuel des femmes au Club de Curling, les 13, 14 et 15 février.

Messe pour les scouts francophones en l'honneur de l'anniversaire de Baden-Powell en l'église Saint-Thomas-d'Aquin le 15 février à 11 heures et qui sera suivie d'un dîner pour les parents à l'école J.H. Picard.

- Déjeuner le 15 février à 11h00 au Club Mo cambo pour les membres du Cercle Francophone de Saint-Albert.

- L'Archevêque d'Edmonton, Mgr McNeill célébrera une messe pour la communauté catholique chinoise d'Edmonton en l'église Saint-Patrice le 15 février à 12h30.

- Bénédiction de l'école Anne Fitzgerald, le 15 février à 12h30.

- L'Alliance Française d'Edmonton procédera à un Souper Gourmet à la Fortune du Pot le 11 février à 18h30 à la Faculté Saint-Jean.

PLAMONDON

- Assemblée annuelle de l'ACFA régionale le 6 février prochain.

MORINVILLE LEGAL

- L'ACFA régionale tiendra son Assemblée annuelle le 11 février.

EDMONTON

- Le conseil Albertain de la Coopération tiendra sa réunion annuelle le samedi 13 février à 18h30

NECROLOGIE



DANIEL DUROCHER fils de M. et Mme Hervé Durocher, décédé le 19 janvier à l'hôpital de l'Université, Edmonton, Alberta.

Source de joie constante pour ses parents, sa soeur Lianne et son petit frère Colin, cette épreuve cruelle et dure à accepter fut partagée par de nombreux amis.

Comme l'a dit si éloquemment le Père Rodgers lors des funérailles qui eurent lieu en l'église St-Joachim, le 22 janvier, Daniel saura sûrement plaider auprès de Dieu pour prodiguer le courage et les consolations dont auront besoin la famille et les amis.

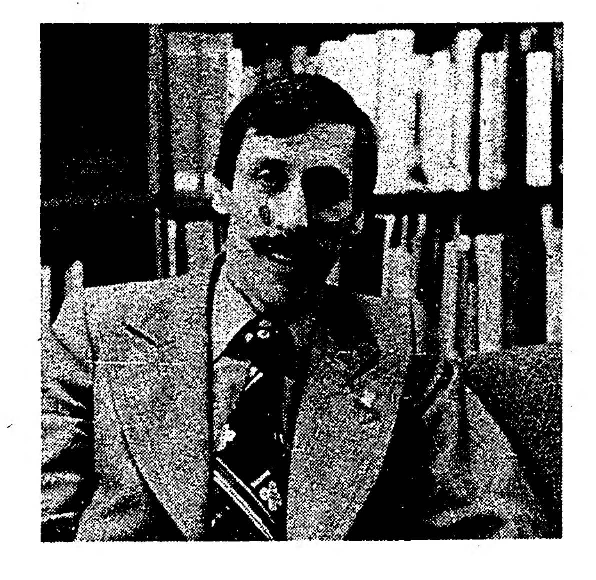
Au nom de l'Association canadienne française de l'Alberta et au nom du directeur général, veuillez accepter, cher Judy et Hervé nos plus sincères condoléances.

Léo Bosc

Les invités du FRANCO

Par Silvie Pollard-Kientzel

"Mon maître, c'est comme un papa!..."



Georges Robert

M. Georges Robert, responsable des systèmes bilingues pour les écoles catholiques, croit en un véritable retour des enseigants hommes dans les classes d'enfants en bas âges: «Oui, j'ai pu constater le phénomène et cela s'explique fort bien d'ailleurs, puisque la démographie actuelle veut que le nombre d'élèves dans le secondaire baisse considérablement, et que par conséquent, nous y avons trop de professeurs. Tout naturellement donc, ce surplus d'enseignants se tourne vers le primaire.»

Phénomène naturel peut-être, mais M. Robert n'en est pas moins satisfait, y trouvant bien des avantages: «Le fait est, malheureusement, que nos écoles sont de plus en plus occupées par des élèves venant de foyer sans père, le taux de divorce étant ce qu'il est actuellement. Un enfant, fille ou garçon, a besoin de l'image de père pour se développer en toute sécurité, et c'est pourquoi je suis très heureux de voir des jeunes hommes, peut-être même pères de famille, enseigner à l'élémentaire, et plus particulièrement jusqu'à la 4e année voire même à la maternelle.»

D'autre part, Georges n'a jamais beaucoup aimer l'image offerte dans la société actuelle, insistant sur le fait que l'éducation serait l'histoire de la femme de la mère: «Qui se présente lors de nos réunions parents-professeurs? la mère!...»

D'autre part, d'après Georges Robert, l'école ne serait plus simplement l'histoire d'une éducation scolaire, ne serait-ce que par le temps passé dans l'établissement, et par les déséquilibres, telles les séparations maritales, qui doivent être vécus à l'extérieur: «Je pense que l'école, est un centre où chaque enfant est l'égal de l'autre, et où se développe une étude sociale, qui sera mise à l'essai dans le foyer.» La responsabilité du professeur ne se limiterait donc plus a faire entré dans la tête des enfants les tables de multiplication ou les dates historiques; l'enseignant se voit donc actuellement, par la force des choses, transformé en un véritable éducateur.

Bien que ce phénomène soit maintenant indéniable, et qu'il soit d'ailleurs, à en croire M. Robert, des plus souhaitables, «Il n'y a eu que deux enseignants dont je me souvienne, depuis le début de ce retour, c'est-à-dire depuis 1972.» Georges parlait bien entendu exclusivement des écoles catholiques.

Et de conclure: «Mais je sais que le phénomène est vrai également pour les écoles séparées, et je souhaite que bien vite les jeunes enseignants oublieront le complex de ne pouvoir dire à leurs collègues qu'ils enseignent au «High school», et qu'il découvriront la nécessité pour l'enfant d'avoir un homme, pour professeur...»

René Thériault

Agé de 22 ans, René a préparé un baccalauréat en éducation tout spécialement pour travailler avec des jeunes enfants: «Disons que je suis l'aîné d'une grande famille, et que j'ai fait beaucoup de baby-sitting ce qui m'a vraiment appris à aimer les petits. J'ai donc très vite décidé que je serais professeur, et lorsque j'ai appris qu'il y avait grand besoin d'enseignants pour la maternelle et l'élémentaire, j'ai sauté sur l'occasion; et voilà, maintenant je suis le maître de 29 enfants de 4 à 6 ans, à l'école maternelle Sainte-Elizabeth de Millwoods.»

Inutile de vous dire que René est heureux comme un roi, et qu'il n'envisage pour le moment rien d'autre que d'exploiter au maximum ce baccalauréat qui lui permet d'enseigner de la maternelle à la 3e année.

«Des mamans pensent qu'il y a une différence entre un professeur homme et femme dans la question vestimentaire; moi je laisse les enfants s'habiller seuls, et du moments qu'ils ont la bonne chaussure au bon pied, et qu'ils n'essaient pas d'enfiler leur chaussette en guise de bonnet, je les laisse aller. Quand une femme, elle, ne laisserait jamais partir un enfant s'il avait la moindre mèche de travers...»

«Mais, moi, a continué René, je ne vois pas vraiment de différence si ce n'est auprès des enfants sans père. Ils sont généralement très affectueux, démontre un besoin d'une présence paternelle de façon rare, et ne quitteraient jamais la classe sans m'avoir embrassé. Dernièrement d'ailleurs, un petit a perdu son père, et c'est incroyable le changement qui a pu se produire en lui. Il a besoin de gros câlins et m'a même glissé à l'oreille l'autre jour qu'il ne serait plus jamais méchant en classe...»

Aucun doute ne demeure donc, s'il en ait été un, l'enfant a besoin d'un amour et d'une image paternelle, et qu'il est donc besoin en ce siècle, de professeur homme pour combler le vide qui trop souvent existe.

René Thériault est tellement préoccupé par l'idée du manque de père, dans le foyer, ou même, tout simplement dans l'éducation des jeunes enfants, qu'il a trouvé un moyen pour réunir papas et petits: «Je savais que dans certaines écoles il existait des soirées spéciales pour faire communiquer les enfants et les pères, alors j'ai décidé d'essayer avec ma classe; une fois de temps en temps, j'organise donc des «Soirées-Papas», durant lesquelles les pères de famille viennent avec leurs enfants, élèves de ma classe, et jouent tous ensembles. En fait, la soirée est généralement planifiée par les pères, et je ne suis là que pour guider s'il y en ait besoin.»

Claude Dubé



Claude a 26 ans, et enseigne aux enfants de première année depuis maintenant 2 ans à l'école Notre-Dame de Morinville, pour sa joie, et...celle de ses élèves.

«C'est par choix que j'enseigne aux tout-petits, a-t-il déclaré, même les enfants de 4e année que j'avais dans ma classe à Calgary n'étaient pas suffisamment jeunes pour moi.»

M. Dubé tenait à être professeur d'enfants de six ans pour une raison qui a bien su dépasser la fierté de l'homme qui tient à prétendre qu'il enseigne au «High school»: «Les touts petits ont besoin d'un papa, autant pour acquérir de la discipline que de la confiance, et l'élève en général, pour bien suivre ses cours, et pour se développer le mieux possible, doit à tout prix posséder de bonnes bases, sur lesquelles il pourra construire tout au cours de son instruction. J'ai donc allié ces deux raisons, et j'ai demandé à enseigner aux jeunes; j'essai d'être un petit peu le papa de ma classe, et de leur faire apprendre le mieux possible ce qui leur servira de base pour les années scolaires à venir...»

Le professeur est donc parfaitement satisfait de son expérience, mais qu'en pensent les élèves, ne préfèreraient-ils pas parler de leur maîtresse, comme la plupart des enfants?

«Je ne pense pas vraiment, d'abord parce que la réaction des enfants en classe me paraît vraiment être la même que si leur professeur avait une jupe et une voix plus aiguë, et ensuite parce que j'entends, et je souris à la façon dont mes élèves annoncent à qui veut bien l'entendre: «Moi, j'ai un Monsieur!»

«Les gens en général, les parents, eux sont toujours un peu étonnés, mais cela ne m'a jamais posé de problème, je suis pris sérieusement. Et si j'ai un conseil à donner à des jeunes étudiants en éducation, je leur dirai d'essayer, surtout lorsqu'ils sont eux-mêmes jeunes, avant que la patience masculine diminue; c'est vraiment une expérience extraordinaire...»

NOUVELLE ECOLE FRANCAISE

CALGARY

Par Christian Côté

Une nouvelle école privée française ouvrira ses portes à Calgary en septembre 1981. C'est ce qu'a annoncé récemment la Compagnie Lavalin, firme d'ingénieurs dont le siège social est à Montréal et qui occupe un bureau à Calgary.

Cette initiative de la Compagnie Lavalin a pris naissance parce qu'une grande partie de la main-d'oeuvre qu'elle emploie vient de l'Est du pays, donc du Québec. La Coordonnatrie pour l'école privée française, Mme Marie Garon, explique ce qui a poussé la firme à agir ainsi: «Il y a plusieurs gros projets en Alberta, notamment à Cold Lake, et la technique vient souvent de l'Est. Il est difficile d'attirer les ingénieurs en Alberta parce que souvent ils ne sont pas intéressés à changer de milieu. Ils se posent des questions à propos de l'éducation de leurs enfants et c'est pour ça que Lavalin a eu l'idée d'ouvrir une école française privée. C'est véritablement pour répondre à un besoin que s'établira cette école».

Mme Garon a ajouté que le Ministre de l'Education de l'Alberta, M. King, a été emballé par le projet et il n'y a pas eu de difficulté à le faire accepter par le Ministère. D'ailleurs M. King avait déjà demander au Premier Ministre Trudeau d'ouvrir une école privée française à Calgary.

Il s'agit bien d'une école strictement française où 90% de l'enseignement se fera en français et 10% en anglais à titre de langue seconde. «Pour 1981, il y aura des classes de la maternelle à la sixième année. Par après en 1982, si la demande est assez forte il est question d'y ajouter la septième et la huitième année et ainsi de suite», d'expliquer Mme Garon. Les enseignants viendront principalement du Québec et de la France, et leur sélection sera faite par l'école Stanislas de Montréal avec laquelle est affiliée l'école Lavalin.

Présentement le lieu d'établissement de l'école est encore indéterminé. Ce qui est certain c'est que ce ne sera pas un bâtiment neuf. «Ce sera probablement dans le Sud-Ouest de Calgary que sera située l'école. Il n'est pas question d'ériger un nouveau bâtiment à cet effet mais plutôt de partager la moitié des locaux d'une école quelconque. Un système de transport dont les coûts seront défrayés par les parents et par le Gouvernement sera mis sur pied».

«Nous espérons chez Lavalin recueillir environ 150 inscriptions. S'il n'y en a pas suffisamment, l'ouverture de l'école pourrait être retardée d'un an», conclut Mme Garon. Au moment où cet article a été mis sous presse il n'y avait que 15 inscriptions. La date limite pour ceux qui sont intéressés à envoyer leurs enfants à cette école est le 15 février prochain.

QUOI DE NEUF

SOUS LE SOLEIL?

Par Nicole Künzle



De la neige, bien sûr! mais elle se renouvelle, et, comme ceux qu'on aime, «elle n'est jamais la même, et jamais une autre...» Il en est ainsi des activités d'hiver et des saisons théâtrales: tout a recommencé: le salon de conversation française d'Aspen a repris ses séances, mais auparavant, en guise de retrouvailles, tous les anciens, leurs amis et les nouveaux s'étaient réunis chez Nicole Künzle pour un souper à la fortune du pot où rivalisèrent les spécialités culinaires de tout horizon, afin que, dans ce bain de langue française, les conjoints unilingues-garantis-bon-teint ne se laissent pas dépérir.

Quant au Théâtre Français d'Edmonton, il se porte comme un charme. Un petit bilan artistique nous laisse voir que Pierre Bokor semble atteindre ses objectifs: faire du TFE l'un des meilleurs théâtres de répertoire d'Edmonton et le centre des activités théâtrales de langue française en Alberta, attirer le public en faisant de chaque spectacle un événement culturel, une fête...

La première pièce, «Tartuffe» a été enregistrée sur vidéotape afin de permettre à plusieurs organismes (universités, théâtres) d'en profiter. «Les trois Mousquetaires» a attiré l'audience des écoles bilingues et anglophones il semble souhaitable qu'on développe un théâtre pour les enfants et adolescents et c'est ce à quoi songe le directeur du TFE. Le public qui s'intéresse au développement de ce théâtre pour enfants est prié de se manifester au TFE: toutes les suggestions sont bienvenues.

Enfin prochainement, à partir du 6 février va être jouée «Le Roi se Meurt» d'Eugène Ionesco pièce d'une facture un peu spéciale. C'est une méditation sur la condition humaine et la révolte de l'esprit devant la mort. Elle fut considérée comme une pièce nouvelle vague en 1962, mais, selon Ionesco «L'anormal est devenu habituel» et bien des pièces qui firent scandale autrefois sont devenues des classiques aujourd'hui. A bientôt!

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le vendredi, au service des 100,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.





Directeur
Michel Paquette

Rédactrice
Silvie Pollard-Kientzel

Composition
France Sénéchal

Mise en page
Louise Levac

Administration
Hélène Plante

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO—ALBERTAIN 10014-109e Rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4. Téléphone (403) 423-5672.

L'abonnement annuel vaut:
12.00
20.00 pour 2 ans.

Le FRANCO est imprimé sur les presses de Westweb Press, P.O. Box 5088, Station E, Edmonton, Alberta, T5P 4C1.

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.

Un net recul pour les francophones hors Québec

OTTAWA — La présidente de la F.F.H.Q. a déclaré aujourd'hui que les amendemets déposés par le ministre Jean Chrétien lundi soir devant le Comité mixte spécial sur la Constitution constituaient un net recul pour les francophones hors Québec par rapport à ce qui existait déjà dans le projet de loi.

«Les francophones hors Québec ont le sentiment d'avoir été laissés complètement de côté par le gouvernement fédéral dans cette série d'amendements, car on n'a pas tenu compte de nos représentations demandant des modifications majeures aux articles touchant les droits linguistiques», a déclaré la présidente de la Fédération, Mlle Jeannine Séguin.

«Il est évident que le ministre de la Justice n'a pas écouté nos témoignages et ceux de nos associations provinciales devant le Comité mixte et nous allons faire porter tous nos efforts sur les membres du Comité mixte afin qu'ils présentent des amendements nous assurant un minimum de protection pour nos droits dans leur rapport final à la Chambre des communes au début de février», a précisé Mlle Séguin.

Suite à la page 5

FRANCO-SUD

ACTIVITES PREVUES

Tous les jeudi soirs, artisanat libre au centre culturel

Nous y ajouterons jeudi prochain, l'atelier de Pinatas qui a été reporté pour toute personne intéressée, 5 dollars par personne et les matériels sont fournis c'est une aubaine et très intéressant.

Les lundi soirs: classe de français; les mardi soirs: classe d'espagnol; les vendredi soirs: les soirées hebdo.

Tout ceci se déroulera au centre culturel de l'AC FA de Lethbridge à notre nouvelle adresse qui est la suivante: suite 206, 324, 7e Rue Sud, tél.: 328-8506.

N'oubliez pas chers membres que le grand événement de notre année aura lieu le 7 février prochain au restaurant Sven Ericksen. Il s'agit de notre assemblée générale annuelle avec l'élection du président et du nouveau conseil administratif suivront: à 18h cocktails, bar sans hôte, à 19h buffet chaud; à 21h danse au son de l'orchestre Stardust.

Les billets sont disponibles au Carrefour à la même adresse que le Centre. Ils pourront aussi être obtenus la journée même chez Sven. Venez en foule et nous nous amuserons bien après avoir gagné nos élections.

ANNIVERSAIRES FRANCO-SUD

LE 6 FEVRIER

Beckey WESTERN

LE 8 FEVRIER

Gisèle PELLEGROMS

LE 9 FEVRIER

Soeur Pauline MAGNAN
Marcel LEMIRE

LE 10 FEVRIER

Peter BAILEY
Etta CHISTE
Ida LECLAIR

LE 11 FEVRIER

Bud ZEITH

LE 12 FEVRIER

Lucien AUDETTE
Fernand BOUCHARD
Pierre BRIAND
Kenneth FLETCHER
David DEMPSTER

LE 14 FEVRIER

David ABERLE
Linda HEINEN

LE 16 FEVRIER

Ronald LAMANE
Corinne LEMIRE

MAIGRE BUDGET

L'ANNEE INTERNATIONALE DES HANDICAPES

Par Christian Côté

L'Année Internationale des Personnes Handicapées est l'occasion rêvée de faire prendre conscience au public que les handicapés sont des êtres humains comme tous les autres.

A cet effet, le leader provincial du Nouveau Parti Démocratique, M. Grant Notley, a souhaité lundi 26 janvier que le Gouvernement de l'Alberta dépense une somme de 7.5 millions de dollars pour des projets et pour la publicité.

Actuellement, $.350,000. seulement sont disponibles pour la publicité et la campagne d'information, ce qui est peu pour une province riche comme l'Alberta. Une autre somme de $.150,000. a déjà été distribuée pour publier un petit guide et faire de la recherche.

Si l'on considère que lors du soixante-quinzième anniversaire de l'Alberta il a été dépensé 75 millions de dollars, il est tout à fait légitime de juger ridicule la maigre pitance que le Gouvernement de M. Lougheed attribue à l'Année Internationale des Personnes Handicapées. Qu'une province décide de fêter ses trois-quarts de siècle d'existence est bien. Mais lorsque pour présenter des feux d'artifice il en a coûté $.60,000. Les quelques $.350,000. attribués aux handicapés apparaissent bien minces et on a le droit de se poser des questions sur les valeurs humaines de son Gouvernement.

Ainsi, pour le 75ième anniversaire de l'Alberta il aura été dépensé $.20.00 per capita et pour l'Année Internationale des Personnes Handicapées, $.0.17 per capita. Où est l'équilibre? L'Alberta pourrait certainement faire plus pour ces handicapés. Sa voisine, la Colombie-Britannique, investira cette année trois millions de dollars et l'Ontario à elle seule, douze millions.

De plus il y a une mauvaise distribution des fonds. Certains théâtres ont profité de l'Année Internationale des Personnes Handicapées pour demander des fonds afin de monter des pièces traitant des handicapés. Bien que cela puisse sensibiliser le public et lui faire prendre conscience de ce que sont les handicapés, le fait demeure que ces fonds ne profitent pas véritablement aux handicapés eux-mêmes.

Il est à espérer que le Gouvernement de M. Lougheed retrouve le sens des valeurs et reconnaisse aux handicapés ce qu'il leur revient de plein droit.

Prêts aux étudiants

MODIFICATION

Par Christian Côté

Un projet de loi en vue de modifier la Loi datant de 1964 sur les prêts aux étudiants a été déposé par le Secrétaire d'Etat, M. Francis Fox, le 20 janvier dernier. Ce projet de loi a pour objet de tenir compte du fait que beaucoup d'étudiants s'inscrivent à des institutions techniques, communautaires et professionnels, ce qui permet de raccourcir la durée des études.

Il faudra pour être admissible à l'aide financière que les cours aient une durée de 12 semaines plutôt que 26 comme c'était le cas auparavant. Cette aide financière s'étendra aux étudiants suivant des cours dans des établissements post-secondaires autres que des universités.

Dorénavant le prêt maximal sera de $.1,800. par année, calculé sur une base hebdomadaire de $56.25. Ce nouveau montant hebdomadaire ne s'applique toutefois pas à ceux qui suivent un cours universitaire d'une durée de 13 à 15 semaines ou à ceux qui poursuivent des études à l'Université Memorial de Terre-Neuve où l'année scolaire est d'une durée de trente semaines. Dans ces deux derniers cas les étudiants seront éligibles à un maximum de $.1,800. de prêts. La somme totale que peut emprunter un étudiant au cours de ses études demeure la même $.9,800.

Désormais il ne sera pas nécessaire d'avoir vécu douze mois au Canada pour pouvoir demander un prêt. Il suffira d'avoir une résidence permanente au Canada. Actuellement seuls les immigrants ayant le statut de résident permanent à leur entrée au Canada peuvent être admissibles à un prêt.

Avec la nouvelle Loi, les modalités de remboursement de la dette est en fonction de l'importance de cette même dette et un maximum de dix an est accordé pour le remboursement.

Tout comme la présente Loi, l'importance du prêt accordé se fera en fonction des ressources financières de l'étudiant et du coût des études. Le prêt peut être négocié dans n'importe quelle banque à charte ou organisme prêteur.

Lorsqu'un étudiant manque à son engagement de rembourser un prêt à une banque, le gouvernement fédéral rembourse la banque et l'emprunteur doit par la suite rembourser son prêt à l'Etat qui recourt aux méthodes de remboursement normales pour obtenir remboursement de la dette.

Un rapport sur la modification de cette Loi devrait être rendu public au cours du mois de février.

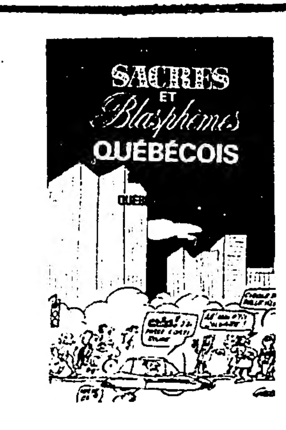
Suite de la page 4

L'amendement proposé à l'article 23 s'oppose encore plus directement à la Loi 101 du Québec sans rien donner aux francophones hors Québec. Il faut se demander quand le caucus libéral fédéral du Québec montrera son intérêt à notre égard au lieu de surprotéger la minorité anglophone de cette province.

La Fédération ne comprend pas pourquoi le gouvernement fédéral ne veut pas imposer le bilinguisme à l'Ontario et nous garantir partout au pays des droits à l'éducation en langue française alors qu'il est en train d'imposer une nouvelle Constitution à toutes les provinces.

«Nous allons étudier plus en détail ces amendements et attendre le rapport final du Comité mixte sur la Constitution avant de nous prononcer de façon définitive sur la Loi constitutionnelle 1981», a déclaré la présidente.

LIVRES



SACRES ET BLASPHEMES QUEBECOIS
Par Gilles Charest.

LE PLUS DROLE DES LIVRES SERIEUX!

Qui sacre? - Comment sacre-t-on? - Quand sacre-t-on? - Pourquoi sacre-t-on?

Le sacre et le blasphème sont depuis longtemps intégrés au quotidien québécois, au point où leur existence gêne à peine, passe presque inaperçue. Et pourtant ici, au contraire d'autres pays, le sacre possède une dimension spectaculaire, s'apparentant parfois davantage à un sport oral, qu'à un simple outil verbal ou encore au simple accident linguistique. Mais aucun livre, aucun dictionnaire n'a encore été consacré aux sacres et blasphèmes québécois... Il était temps que quelqu'un fasse quelque chose...

Un ouvrage illustré par Jean-Pierre Girard.



L'espace d'une vie
par Barbara Taylor Bradford

Voici un livre tout simplement extraordinaire, le portrait d'une «âme forte» - pour reprendre l'admirable expression de Jean Giono - , un roman d'amour ou, plutôt, un roman de passion, de toutes les passions - celle des êtres aimés, celle de l'ambition.

Le roman de Barbara Taylor Bradford est l'histoire d'une vie, que nous allons suivre pas à pas, la vie d'Emma Harte. A quatorze ans - nous sommes à la fin du siècle dernier -, Emma est domestique dans un château des environs de Leeds, en Angleterre. Mais elle refuse d'accepter le destin qui l'attend, celui de ses parents, de ses frères, le destin des pauvres et des sans-espoir.

C'est encore une enfant: pourtant, elle se jure de tout faire pour échapper à la malédiction de la misère. Et l'impossible se réalise. Emma grandit, lutte, s'acharne. D'étape en étape, Emma gravit les échelons de la réussite sociale. Elle sait que la richesse lui donnera la puissance et elle espère que la puissance lui donnera le bonheur.

«L'espace d'une vie» est le premier roman de Barbara Taylor Bradford. Aux Etats-Unis et en Grande-Bretagne, la presse et le public ont réservé à ce roman un accueil enthousiaste comparable à celui qui fut réservé, il y a deux ans, au chef-d'oeuvre de Colleen McCullough, «Les oiseaux se cachent pour mourir».



LES VOYAGEURS DE L'ARC—EN—CIEL

Un conte de Roch Carrier illustré par François Olivier.

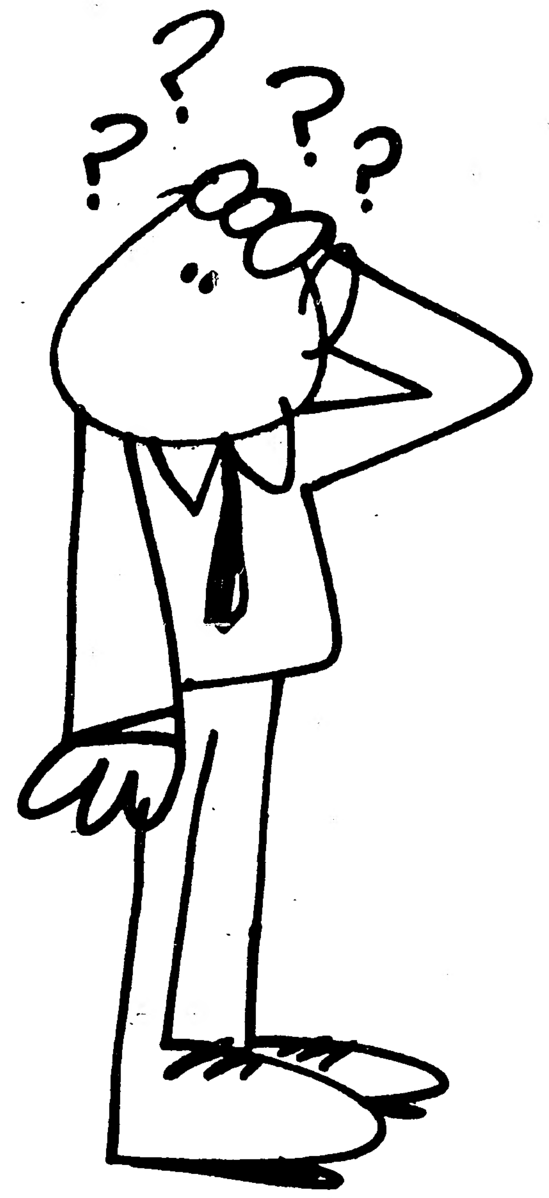
Les grandes personnes ignorent souvent les plus beaux trésors. Qui penserait partir à la recherche de l'or de l'arc-en-ciel, sinon deux enfants?

Décidés, ils partent donc pour le grand voyage de la fortune. Après avoir surmonté mille et un obstacles, ils arriveront hélas! trop tard. L'arc-en-ciel a disparu, l'or aussi. Nos petits débrouillards ne se laissent pas décourager pour autant et ils reviendront de leur périlleux voyage avec un autre trésor...

A L'ENVERS DES MOTS

EMPRUNTS SANS INTERET?

Par Jacques Colson



Posons que les langues s'empruntent ce qu'elles n'ont pas. L'hypothèse semble saine quoi qu'un peu simple. Elle se justifie néanmoins par des mots comme «vizir, kayak, ski, sombrero, drive in» et d'autres. Qui prétendra encore que le français se ferme à la culture des autres? Appliquant ce principe, voici quelque temps, à un article en langue anglaise qui m'était tombé sous les yeux, je fus très perplexe d'y relever quelques emprunts français aux implications fort surprenantes. J'y relevai d'abord «crabmeat quiche» et «soy sauce». Rien d'étonnant à cela. L'anglais, c'est bien connu, est moins réputé encore pour la cuisine que le latin. «Breakfast à deux» me rendit songeur, surtout que je ne pus m'empêcher de l'associer à «tea for two». Ce breakfast-là est-il celui que Larousse et Robert ont enregistré dans leurs grands livres, formant avec «à deux» un couple tout ce qu'il y a de plus français? L'expression reflète-t-elle une association passagère (accidentelle?) où le «à deux» en compagnie de «breakfast » évoquerait quelque chose de plus français que «for two». Ah, ce contact des langues! De plus en plus intrigué je poursuivis ma lecture pour m'arrêter à un autre cas: «advice seems a touch de trop», vite résolu. Les Latins, le fait est connu, n'ont aucun sens de la mesure. L'excessif, chez eux, est de règle. Il était dans l'ordre des choses que les Anglo-Saxons, dont le sens de la mesure est légendaire, leur empruntassent ce mot-clé pour désigner un concept qu'ils découvrent, en même temps du reste que les bienfaits des relations sociales. C'est à cette conclusion en tout cas que m'amena un autre emprunt: «year-long liaison». Il est difficile de déterminer si cette «chose» fut introduite avec le mot ou si le mot seul fut adopté. Il y aurait lieu de penser que le mot seul fut repris, car la société anglo-saxonne passe pour très puritaine. On en prendra pour preuve l'emprunt suivant, très révélateur: «what's that glaring ridge behind your derrière-cellulite? «Derrière» est un emprunt très récent pour désigner une réalité, peut-être pas inconnue mais sans doute innommable et, dès lors, ignorée et tue en anglais. Un dernier emprunt, cependant, jette un doute sur ces conclusions, pourtant séduisantes: il s'agit de «sexual naiveté». «Naiveté» serait donc apparu en anglais pour désigner quelque chose d'inconnu jusque là. Mais alors qu'en est-il vraiment des vertus anglo-saxonnes? Du bluff?

Comment mettre en valeur vos immenses capacités

par Dora Albert

(S.O.P.) - Il y a quelques années, je pris l'initiative d'envoyer un questionnaire à plusieurs centaines de personnes dont les activités couvraient les domaines les plus variés. Ce questionnaire était des plus simples. Je demandais à mes correspondants ce qu'ils considéraient comme la chose la plus importante dans la vie. Les réponses reçues furent très différentes. Les uns répondirent "la vie elle-même", d'autres la nature, d'autres encore la religion, l'art, la sculpture, l'éducation, la science et même le travail. Chacun d'eux avait raison dans un certain sens.

SURTOUT, NE VOUS MÉSESTIMEZ PAS

A mon avis, la chose la plus importante, c'est VOUS. Très rarement vous appréciez ce que vous êtes et ce que vous êtes capable d'accomplir. Cela doit vous venir de l'extérieur. Vous n'avez pas pris le temps d'analyser vos capacités, de réaliser votre pouvoir et votre force, et de découvrir quelle merveilleuse créature vous êtes et quelles formes latentes sommeillent en vous. Vous oubliez que vous êtes l'être le plus étonnant que Dieu ait créé.

Vous omettez aussi que l'Esprit et les Idées qui vous viennent de lui font de vous le MAITRE. Vous devez, cependant, vous rendre compte que vous seul pouvez penser, comprendre, coordonner, analyser, inventer, découvrir et construire les magnifiques choses qui vous entourent. C'est vous aussi qui transformez les forces de la nature en lumière, puissance et chaleur pour rendre le monde confortable. Et vous avez la foi, la vision, la détermination et le courage de mettre en pratique des idées qui, non seulement réussissent à enrichir votre existence propre, mais aussi celle de toute une nation.

Selon une vieille légende hindoue, tous les hommes étaient, à un moment donné, des dieux. L'homme abusa de ce privilège et détruisit, finalement, son droit à jouir de ce divin héritage. C'est Brahma, le dieu des dieux, qui le lui enleva en le privant désormais de sa tête divine. Mais il le fit après avoir consulté le dieu d'Isaac, le dieu de Jacob, le dieu d'Abraham, le dieu de la Vérité, le dieu de l'Ame, le dieu de l'Amour, le dieu de la Paix, le dieu de la Sagesse et tous les autres dieux.

Qu'allait-on faire de cette tête divine? Pour que l'homme ne la retrouvât plus, Brahma demanda des suggestions aux dieux qu'il avait consultés. L'un d'eux recommanda qu'elle fût placée au sommet de la plus haute montagne. "Non, fit Brahma, l'homme est à même de grimper les monts les plus escarpés et pourrait la découvrir." Un autre conseilla qu'elle fût placée à de grandes profondeurs sous terre. "Non, dit toujours Brahma, car l'homme creuse le sol pour découvrir de l'argent, de l'or et autrs métaux précieux." "Pourquoi ne l'engloutiriez-vous pas au fond de l'océan?" ajouta un autre. Ce à quoi Brahma rispota que l'homme pourrait plonger et la ramener à la surface.

Finalement, le dieu de la Sagesse dit: "Cachons-la plutôt dans l'homme lui-même." "Oui, admit cette fois Brahma. Nous la placerons là où l'homme ne songera jamais à la chercher."

LE POUVOIR ENFOUI EN CHACUN DE NOUS

C'est ainsi que, depuis ce temps, la tête divine de l'homme est enfouie en lui. Faites donc une incursion en vous-même et vous la trouverez. A ce moment seulement, vous réaliserez votre force créatrice et vous vous sentirez capable d'accomplir les choses les plus extraordinaires. Oui, un géant est en vous qui ne demande qu'à être libéré.

DES DIAMANTS À VOS PIEDS

Un fermier Boer vendit un jour sa ferme à Kimberley, en Afrique du Sud, parce qu'il ne voulait plus vivre dans ce territoire isolé. Cette ferme contient aujourd'hui la mine de diamants la plus prospère du monde.

Le Dr Russell H. Conwell conte une histoire à peu près similaire dans son ouvrage "Acres de diamants", celle d'un habitant de Pennsylvanie qui vendit la ferme qu'il possédait là pour rejoindre son frère qui avait découvert du pétrole au Canada.

Le nouveau propriétaire de la ferme constata, un matin qu'il faisait le tour de ses terres, que là où ses bestiaux venaient s'abreuver une écume lourde surgissait du sous-sol. Celle-ci fut examinée et il s'avéra qu'elle contenait du pétrole. Cette ferme est actuellement une des sources de pétrole les plus importantes du monde!

Vous pourriez être ce fermier qui alla chercher ailleurs ce qu'il avait sous la main. Croyez-moi, la mine féconde se trouve encore sous votre chapeau, juste au-dessus de votre cou. Et elle attend impatiemment que vous l'exploitiez. Ce qu'elle peut produire, ce qu'elle peut vous procurer, nul ne le sait, pas même vous. Vous ne pouvez connaître les ressources illimitées mises à votre disposition jusqu'à ce que vous les ayez sondées. Cherchez bien et vous les trouverez et un monde nouveau, un monde merveilleux, vous sera révélé.

Huxley écrivit un jour à Kingsley: "Le jour le plus sacré dans la vie d'un individu est lorsqu'il arrive à croire à quelque chose. La foi est le tremplin du progrès, et tout progrès et toute science sont le résultat de cette foi".

CE DIEU QUI EST EN VOUS

Vous pouvez avoir certaines superstitions. Vous pouvez croire à la chance, vous pouvez croire à n'importe quoi. Mais le principal c'est de croire au dieu qui est en vous.

Quelqu'un demanda un jour au Dr Charles Steinmetz, le fameux magicien de l'électricité: "Quelle branche de la science fera le plus de progrès dans les 25 ans à venir?" Il réfléchit quelques minutes, haussa les épaules, et répondit: "Les réalisations spirituelles. Quand un homme devient conscient des forces spirituelles qui sont en lui et qu'il se décide à les mettre au service de la science, ses réalisations peuvent atteindre des sommets considérables".

C'est grâce à cette force invisible qui était en lui que John D. Rockefeller devint, d'un modeste comptable, l'homme le plus riche du monde. C'est aussi cette même force qui fit d'Andrew Carnegie, un employé modeste à dix dollars par semaine, le roi de l'acier en Amérique. Et c'est encore cette même force qui fit d'un petit caporal le plus grand général de tous les temps, Napoléon Bonaparte.

COMMENT METTRE EN VALEUR LA FORCE QUI EST EN VOUS

Cette immense force créatrice et spirituelle qui se trouve en vous est encore plus grande que la foi, plus solide que la détermination, plus vigoureuse que la foi, plus puissante que la confiance. C'est tout cela combiné et davantage même. C'est la véritable essence et la vraie substance de ce que vous êtes. Oui, en employant le dynamisme qui est en vous, vous pouvez doubler vos revenus actuels et arriver à posséder tout ce que votre coeur désire.

Consacrez chaque semaine quelques heures à vous étudier, à méditer, à lire et à réfléchir. Lire de bons livres accroît vos connaissances et stimule votre esprit.

Cette grande force créatrice est en vous, dès maintenant, prête à travailler pour vous.

Mettez - la immédiatement en action et soyez assez habile pour la rendre efficace.

SOYEZ BELLES

De la couleur pour la St. Valentin . . .



PAR RENE VINCENT

Ne ressentez-vous pas que vous avez besoin d'un changement? Payez vous le luxe de la fièvre du printemps quelques semaines plus tôt et surprenez vos amis pour la St. Valentin.

Personne ne se soucie si vos cheveux sont de leur couleur naturelle ou non, ce qui compte c'est qu'ils soient beaux. Avant d'aller chez votre coiffeur pour profiter de son expertise, voici quelques conseils:

• Les cheveux fins peuvent avoir l'apparence d'être plus épais si ils sont éclaircis avec une couleur près de leur teinte naturelle.

• Les femmes au teint olive devraient choisir des teintes rouges, un peu rosées et celles au teint plus pâle portent mieux les rouges plus clairs.

• Les bruns devraient toujours être de la même couleur que la couleur naturelle ou un degré ou deux plus pâles, jamais plus foncés.

• Les cheveux ne sont jamais de couleur uniforme. Pour obtenir un effet vraiment naturel, utilisez plus qu'une seule teinte dans la même gamme de couleurs.

• Les visages ronds ont besoin de hateur. Pour en donner l'illusion, colorez le centre en avant de la chevelure et légèrement plus foncé vers l'arrière.

• Pour les visages à angles plus carrés, la couleur devrait être plus foncée autour du visage avec des tons plus pâles juste en arrière des oreilles. Si il y a une frange, elle devrait être colorée plus foncée.

• Si la couleur de la peau et celle des cheveux ne se marient pas bien (la nature fait parfois des erreurs) il est plus facile de changer la couleur de vos cheveux avec des mèches plus claires, genre coups de soleil. Cela ne demande pas de retouches et la couleur ne s'altère pas avec les shampooings.

• Couleur sur couleur. Deux tons, donnent du mouvement et de la profondeur à votre coiffure. Choisissez un ou deux tons plus pâles dans la même gamme.

Votre coiffeur sera le premier à s'étonner de vos connaissances en coloration — mais n'oubliez pas que c'est une question de mesure: une once de ceci plus une once de cela. Les meilleurs coloristes commes les meilleures cuisinières connaissent par instinct et par expérience les proportions exactes pour obtenir le meilleur résultat.

René Vincent est le directeur exécutif de "Allied Beauty Association", un organisme national à but non lucratif mis sur pied par les professionnels de l'industrie de la beauté pour améliorer la qualité des soins capillaires.

DES ETUDIANTS BIEN MECONTENTS

FACULTE SAINT-JEAN

Trois étudiants de la Faculté Saint-Jean préférant garder l'anonymat se sont faits les porte parole d'un grand nombre de leurs confrères pour manifester leur insatisfaction envers l'administration de l'institution.

L'un d'eux affirme que «ce n'est pas dans le but de détruire la Faculté qu'on a décidé de rendre publique les problèmes mais bien afin de secouer l'arbre pour y faire tomber les feuilles mortes».

Déjà le 28 novembre 1980, une réunion générale à laquelle assistaient soixante-quatre étudiants, avait été organisée par Manuel Miles afin de permettre à la clientèle étudiante de discuter des problèmes de la Faculté Saint-Jean.

«C'est au niveau des examens de compétences en anglais et en français que s'en sont pris surtout les étudiants. Car pour obtenir un diplôme bilingue de la Faculté, il faut avoir réussi un de ces deux examens. Le niveau de compétences exigé est trop élevé et de plus l'objectivité d'évaluation est très difficile à obtenir parce que ce sont les mêmes professeurs qui nous enseignent qui sont sur le comité d'évaluation», d'expliquer un second porte-parole.

En second lieu lors de cette réunion, des étudiants avaient laissé entendre que l'attitude de certains professeurs n'aidait pas à créer un climat de confiance, qu'une atmosphère d'intimidation régnait à la Faculté Saint-Jean. L'assemblée s'en était prise également à l'information contradictoire donnée par différents conseillers pédagogiques et à la publicité trompeuse émise pour recruter de nouveaux étudiants.

Quelques cours ne sont pas créditables au campus principal et cela même si l'étudiant part du programme d'Education de la Faculté Saint-Jean pour aller à la Faculté d'Education de l'Université de l'Alberta. Ce qui fait dire à l'un des porte-parole que «la Faculté c'est comme la mafia, c'est facile d'y entrer mais difficile d'en sortir».

Dans sa réponse du 15 janvier 1981, l'exécutif de la Faculté Saint-Jean se prononce pour former un comité ad hoc qui réévaluera le questionnaire des examens linguistiques. De plus, une meilleure information traitant des exigences de la Faculté sera diffusée aux étudiants ayant l'intention de fréquenter cette institution.

«Toutefois plusieurs points n'ont pas été éclaircis par l'administration, laissant ainsi plusieurs plaintes ou questions sans réponses», explique un des porte-parole.

Il conclut en disant que «la Faculté Saint-Jean est importante au Canada, car c'est un milieu culturel très vivant où on y rencontre des francophones de l'Est, des franco-albertains et des anglophones formant un lieu très actif, et notre intention n'est pas de la détruire, mais certains changements s'imposent».

OFFRE D'EMPLOI

Le Conseil d'administration de La Voix Acadienne, hebdomadaire français à l'Ile du Prince Edouard, est à la recherche d'un(e) administrateur(trice).

La personne acceptée aura de l'expérience dans l'administration. La préférence sera accordée à la personne connaissant les différentes fonctions connexes à l'opération d'un journal.

Salaire à négocier.

La date limite pour l'affranchissement des demandes est fixée au 20 février.

Faire parvenir sa demande et son curriculum vitae à:

M. Antoine Richard, président
Wellington R.R. 2, I.-P.-E.
C0B 2E0

A L'AFFICHE

DANSE

EDMONTON

- Les Grands Ballets Canadiens se produiront au «Jubilee Auditorium» à Edmonton le 16 février.

GRANDE PRAIRIE

- Les Blés d'Or présenteront un spectacle le 14 février

MUSIQUE

BANFF

- L'Orchestre Symphonique d'Edmonton jouera en compagnie du pianiste albertain Michael Massey (Beethoven, Mozart, Schumann, Shostakovich), au «Banff Centre's Eric Harvie» Theater le 6 février à 20 heures.

EDMONTON

- Série de concerts au Convention Hall de l'Université de l'Alberta.

* Le 7 février à 8h15, 37ième concert annuel de la chorale mixte de l'Université de l'Alberta.

* Le 9 février à 8h00, le quatuor à cordes de l'Université.

* Le 10 février à 5h00, une soirée de chansons par les étudiants du département de musique.

* Le 10 février à 8h00, récital de musique de Chambre par des étudiants de l'Université de l'Alberta.

* Le 12 février à 8h00, Jorge Bolet, pianiste.

* Le 13 février à 5h00, récital de piano par Kerri Mooney.

* Le 13 février, récital de piano par Ae Ryung Lee.

THEATRE

EDMONTON

- Le TFE présente, «Le Roi se Meurt» de Eugène Ionesco à 20h00 les 6, 7 et 8 février à l'Auditorium de la Faculté Saint-Jean.

CINEMA

EDMONTON

— l'ONF présente le 10 février à 12h00 le film «Un Québec retrouvé» et le 12 février «Le trésor des grotocéans» et «La route pour Maunakea» Présentation de trois films «Why me», «Priory...the only home I've got» et «The life days of living», au Musée provincial, le 6 février.

GALLERIES

- Présentation des sculptures d'art américain du XXième siècle de David Smith jusqu'au 1er mars à la Galerie d'art d'Edmonton.

- Exposition des peintures paysagistes de Ken Christopher au même endroit.

- Exposition des premières cornemuses de l'Ouest, jusqu'au 20 avril. Marche dans le sentier de la nature du Musée Provincial le 15 février à 11h15 et à 1h15.



DES ÉCHOS DU SECRETARIAT DE L'ACFA

Par Rachel Wilson

Education

SYMPOSIUM A RED DEER SOUS LES AUSPICES DE CANADIAN PARENTS FOR FRENCH

La direction de Canadian Parents for French a décidé de tenir un Symposium pour les parents et les éducateurs, à Red Deer (au Black Knight Inn), les 20, 21 et 22 février prochain.

Le thème du Symposium sera Building Bridges to Bilingualism. On tentera de démontrer comment nous pouvons bâtir des ponts de communication en faisant la promotion de l'enseignement en français, en créant une plus grande acceptation de la langue et de la culture française et en essayant de promouvoir la compréhension du bilinguisme au sein de la communauté.

L'ACFA, et plus particulièrement le Bureau de l'éducation a accepté de collaborer avec C.P.F. dans l'organisation et la réalisation de Symposium. Il y aura un panel composé de M. Georges Lalonde du Bureau de l'éducation, de M. Marcel Lavallée du ministère de l'Education, du professeur Bruce Bain de l'Université de l'Alberta, du professeur Agnès Yu D'Access, et de M. Michel Beaudoin, surintendant du District scolaire *2665 de Bonnyville. Le professeur Steve Carey de la Faculté Saint-Jean en sera le «modérateur».

Monsieur Lalonde parlera de l'expérience acquise à travailler avec les différents groupes de parents. Sa présentation dépassera les cadres de l'objectif commun de l'acquisition linguistique. Il abordera surtout la question de la perspective et de l'identité culturelles, de l'acculturation, de la psychologie des groupes minoritaires et majoritaires en fonction de l'accomplissement de l'enfant.

Monsieur Lavallée de son côté, exposera les facteurs qui entrent en fonction lorsque l'enfant est placé dans un environnement «spécial» et «ségrégé» pour qu'il puisse apprendre la langue de la minorité. Il tentera d'exposer les effets sur l'enfant lorsque ce dernier doit dissocier ses allégeances communautaires de celles de l'école. Il touchera la question des effets de l'élitisme sur l'enfant et des différences spécifiques dans les besoins psychologiques, sociaux et culturels des enfants francophones et anglophones.

Le professeur Bain présentera aux participants le résultat de ses recherches concernant les conséquences cognitives d'éduquer les enfants dans deux langues, tandis que le professeur Yu présidera un atelier intitulé Comparative Study of the Cognitive Consequences of Unilingual versus Bilingual Development in Terms of Home, School and Social Environments».

Monsieur Beaudoin exposera les nécessités de la perspective administrative, tout en suggérant certains moyens par lesquels les juridictions scolaires en Alberta pourraient répondre aux besoins des enfants inscrits aux programmes d'immersion ou bilingues.

Comme l'Alberta respecte l'inviolabilité du principe de l'autonomie locale en matière d'éducation, il pourra faire valoir la possibilité d'effectuer des changements dans les systèmes en cours.

M. Roger Lalonde, président de l'A.C.F.A. provinciale, adressera la parole et dissertera sur le thème du Symposium, soit Building Bridges to Bilingualism.

Le professeur Steve Carey a accepté d'agir en tant que modérateur du panel. Il est question que C.P.F. publie les débats pour référence future.

Nous espérons que les participants au Symposium retourneront dans leur région respective munis d'arguments positifs en faveur du concept de l'éducation bilingue comme étant une heureuse alternative en éducation.

L'ACFA APPUIE L'ACFO

Tout comme l'Association Canadienne-française de l'Ontario, l'Association canadienne française de l'Alberta a été déçue des modifications présentées au Comité mixte spécial sur la Constitution par le Ministre de la Justice, Monsieur Jean Chrétien. «Ce serait une injustice pour le Québec comme pour les francophones hors Québec», de dire le président de l'ACFA monsieur Roger Lalonde, «de ne pas étendre l'article 133 de l'AANB au moins à l'Ontario».

«De fait», ajoutait monsieur Lalonde, «l'article 133 de l'AANB devrait s'appliquer à toutes les provinces, indépendamment des nombres suffisants de francophones qui s'y trouvent».

L'ACFA appuie aussi les récentes déclarations de mademoiselle Séguin, présidente de la Fédération des Francophones Hors Québec, sur cette question des amendements proposés par monsieur Chrétien. Tout comme la FFHQ, l'ACFA attend le rapport final du Comité mixte spécial sur la Constitution avant de se prononcer sur la Loi Constitutionnelle 1981.

EDUCATION

Avis de l'ACFA provinciale

Présentement, le Bureau de l'éducation de l'ACFA provinciale fait réaliser auprès de ses membres, une enquête sur leurs attentes en matière d'éducation française. Il s'agit d'une occasion unique pour ses membres de faire connaître à l'ACFA leurs besoins dans ce domaine afin qu'elle puisse mieux les représenter et les appuyer dans leurs revendications. C'est dire qu'une bonne collaboration à ce projet est tout à l'avantage de la francophonie albertaine.

Seulement un certain pourcentage des membres, choisis au hasard, recevront le questionnaire. Si vous êtes de ceux-là, l'ACFA vous incite fortement à participer volontiers à cette démarche pour qu'elle puisse mieux servir ses membres. Il ne vous faudra que quelques minutes de votre temps pour être assuré(e) d'être écouté(e) sur ce sujet important. Il est donc dans votre intérêt et dans celui de tous les Franco-albertains, de répondre si vous êtes contacté(e).



Joyeux anniversaire de naissance
Être membre de l'ACFA c'est une nécessité POUR TOUT
FRANCO-ALBERTAIN
déterminé à le rester

Membership et Information
423-1681
10008 - 109 rue
Edmonton, Alberta
T5J 1M4

Bonnyville	826-5275
Calgary	262-7074
Edmonton	423-1474
Fort McMurray	743-3809
Lethbridge	328-8506
Morinville-Legal	961-3665
Plamondon Lac La Biche	798-3896
Red Deer	347-7356
Rivière-la-Paix	837-2026
St-Paul	645-4800

ANNIVERSAIRES

LE 8 FEVRIER

Luc BEDARD, Fort McMurray
Sr Jeanne DUSSEAULT, c.s.c. Edmonton
Mme Julienne HEBERT, St-Vincent
Mme Irène KUKURA, Red Deer
Francine LADOUCEUR, Fort McMurray
Mme Denise PAGEAU, Edmonton

LE 9 FEVRIER

Léo BERUBE, Whitecourt
Mme Jeanne COURCHESNE, Fort McMurray
Réjean COALLIER, Fort McMurray
Mlle Sylvie CHENARD, Edmonton
Mme Hélène DOUCET, Edmonton
Arvid FINELL, Lethbridge
Isidore GAUTHIER, Plamondon
Aurèle JEAN, Lafond
Mme M-na KERBA, Calgary
John KOKIW, Fort McMurray
Roméo LAVIGNE, Calgary
Mme Cécile LEMIRE, Falher
Martine LEPAGE, Red Deer
Mme Louise LIMOGES, Girouxville
Sr Pauline MAGNAN, fj, Edmonton
Yvon A. MICHAUD, Mallaig
Ruth Ann PITTS, Edmonton
Mlle Thérèse QUINTAL, Fort McMurray
Jean L. RICHARD, Calgary
Claudie RINGOOT, St-Paul
Mme Huguette M. SCHATZ, Edmonton
Mme Irène Marie TREMBLAY, Morinville
Albert ULLIAC, Atmore

LE 10 FEVRIER

Mme Claudette BROWN, Calgary
Mlle Cécile BARTON, St-Albert
Mme Etta CHISTE, Lethbridge
Henri P. DANCAUSE, Guy
Mme Laura FORTIER, Edmonton
Archie GRENIER, Jean Côté
Marcel LACOSTE, Calgary
Lionel LAFOND, Bonnyville
Sr Yvonne LAFORGE sce, Trochu
Mme Ida LECLAIR, Picture Butte
Omer MICHAUD, Mallaig
Mme Alberta NERBAS, Fort McMurray
Charles PARENT, Breynat
Mme Alice PARIZE, Whitecourt
Philippe PATRY, Lac la Biche
Martin PEDNEAULT, Falher
Mme Cécile PLANTE, St-Paul
Albert SCHMIDT, Lethbridge

LE 11 FEVRIER

Edmond ARCAND, Legal
Mme Marie-Claire BARRETTE, Whitecourt
Hans BERKHOUT, Calgary
Mlle Bernadette BERUBE, Edmonton
Jean-Paul DESAULNIERS, Falher
Mme Louise DUVAL, Grande Prairie
Fernand DOUCET, Girouxville
Mme Rita GAUDET, Sicamous, B.C.
Mme Louise GAUNCE, Sherwood Park
Fernand LAMBERT, Marie Reine
Mme Aline LAURIN, Morinville
Alan McKENZIE, Calgary
Mme Antoinette MOQUIN, Edmonton
Mme Monic MORISSETTE, Calgary
Ernest ST-JACQUES, Edmonton

LE 12 FEVRIER

Lucien AUDETTE, Hardieville
Fernand BOUCHARD, Lethbridge
Pierre BRIAND, Lethbridge
Adélard COUTU, Bonnyville
David M. DEMPSTER, Lethbridge
Mme Cécile DESCHENES, Edmonton
Maurice DUBEAU, Ste-Lina
Gilles J. DUVAL, Jean Côté
Mme Françoise FERREIRA, Fort McMurray
Louis FERREIRA, Fort McMurray
Mme Mariette FORGET, Falher
Mme Elise GAREAU SMITH, Calgary
Laurent GAUTHIER, Plamondon
Gilbert HEBERT, St-Vincent
Mme Jane HUBERT, Fort McMurray
Mme Pauline J. LABBE, Falher
Sr Claire LAMOTHE csc, Eaglesham
Mme Louise LAZENBY, Red Deer
Sr Raymonde MAISONNEUVE, csc, Edmonton
Yves MOQUIN, Edmonton
Alfred PELLETIER, Eaglesham
Mme Angèle SANCHAGRIN, Medley
Mme Gertrude SYLVAIN, Girouxville
Mme Bettejane ST-PIERRE, Edmonton

LE 13 FEVRIER

Emile AMYOTTE, Edmonton
Roland BOUCHER, Falher
Pierre CLOUTIER, Grande Prairie
Mme Rosalie CYRE, Plamondon
Alexandre GOUDREAU, Beaumont
Armand L. GUERIN, Calgary
Sr Pauline GRANGER csc, Girouxville
Mme Lorraine HEBERT, St-Albert
Hector JUBINVILLE, Fort Kent
Mlle Claire LAGRENIERE, Edmonton
Mme Gertrude M. LAING, Calgary
Jean PEYRAUD, Montréal, Québec
Patrick POTVIN, Fort McMurray
Réal RACINE, Fort McMurray
Paul-Emile ROLLAND, Red Deer
Mme Florence SCHAUB, Plamondon
Gérard G. TREMBLAY, St-Paul
René TRUDEL, Fort McMurray

LE 14 FEVRIER

Ken BELANGER, Plamondon
Donat BENOIT, Falher
Urbain J. BUSSIERE, St-Paul
Alphonse DION, Donnelly
Georges FRASER, Edmonton
Gaétan GAGNE, Edmonton
Guy G. GOYER, Edmonton
Mme Linda HEINEN, Picture Butte
Andrew HENDERSON, Fort McMurray
Marcel HETU, Bonnyville
Georges LALONDE, Edmonton
Léonard LEMAY, Plamondon
Serge LAPOINTE, Calgary
Mme Gertrude LAROCHELLE, St-Paul
Aimé LEMAY, Guy
Mme Reina MACNEIL, Medley
Sr Anne-Marie MIREAULT, asv, St-Paul
Mme Valentine MOQUIN, Winnipeg, Man.
Henri PRINCE, Edmonton
Clément THERRIAULT, Donnelly
Milton WILSON, Edmonton

NOMINATION AU CN

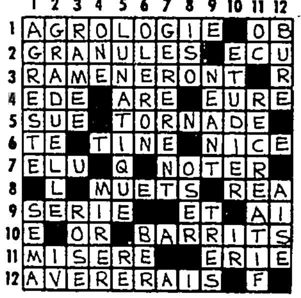


M. W.H. CYR

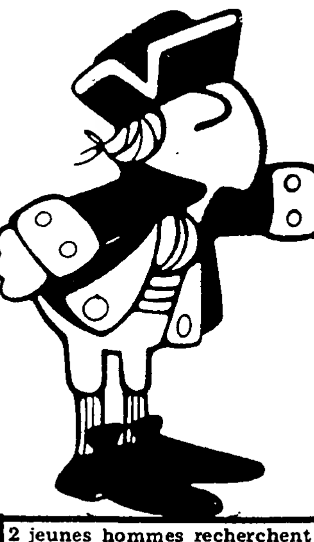
M. Robert A. Bandeen, président et directeur général, Canadien National, Montréal, annonce la nomination de M. W.H. Cyr au poste d'administrateur général, planification de l'utilisation de l'énergie, siège social CN, Montréal. En plus de s'occuper de la recherche et de la planification, le nouveau service assurera la coordination des programmes existants dans la plupart des divisions du CN. En outre, M. Cyr entamera et maintiendra des contacts à un haut niveau avec le Conseil de la recherche nationale, et d'autres groupes de recherches ainsi que les organismes industriels qui travaillent à découvrir des sources d'énergie de remplacement.

Solution de la semaine dernière

PROBLEME 3620

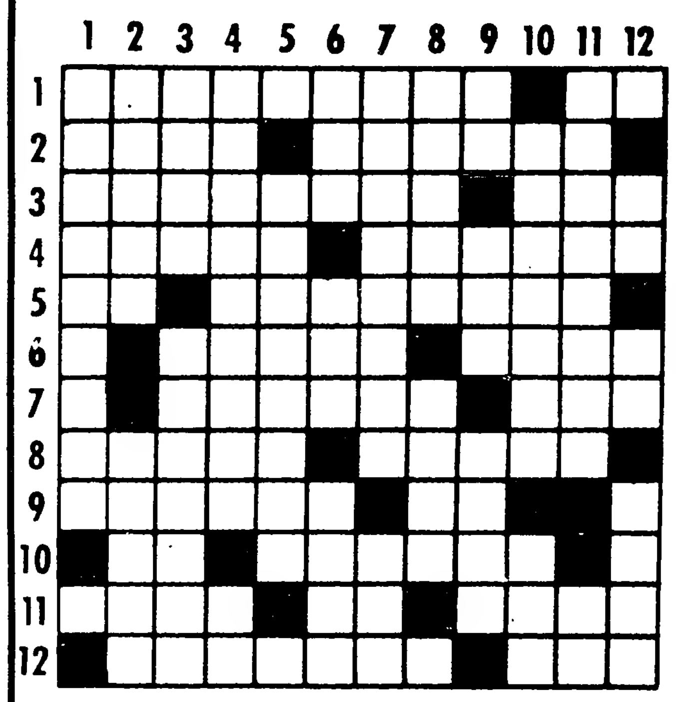


	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	A	G	R	O	L	O	G	I	E		O	B
2	G	R	A	N	U	L	E	S		E	C	U
3	R	A	M	E	N	E	R	O	N	T		R
4	E	D	E		A	R	E		E	U	R	E
5	S	U	E		T	O	R	N	A	D	E	
6	T	E		T	I	N	E		N	I	C	E
7	E	L	U		Q		N	O	T	E	R	
8		L		M	U	E	T	S		R	E	A
9	S	E	R	I	E			E	T		A	I
10	E		O	R		B	A	R	R	I	T	S
11	M	I	S	E	R	E			E	R	I	E
12	A	V	E	R	E	R	A	I	S		F	



MOTS CROISES

PROBLEME 3621



Solution dans la prochaine édition

HORIZONTALEMENT

1– Entreprises hasardeuses. – Poss.
2– Refuge, asile. – Chose rare.
3– Qui concerne les routes. – Espace de terre.
4– La meilleure partie. – Bois noir et dur (pl.).
5– Pron. pers. – Enoncer successivement les parties d'un tout.
6– Composé basique. – Soutien.
7– Comparent le poids. – Pièce de bois pour soutenir les tonneaux.
8– Bravons. – Cap (pl.).
9– Claires. – Toi.
10– Ville de Chaldée. – Couvert d'une couche d'iodure.
11– Couleur. – Aimée par Zeus. – Courage, audace.
12– Petite planche utilisée comme ardoise. – Endroit d'une rivière où l'on peut passer sans nager.

VERTICALEMENT

1– Attaque non provoquée.
2– Instrument de musique. – Non accompagnée.
3– Sorte de boîte qui sert à mettre. – Ils étaient douze.
4– Clairement. – Usages.
5– Fleuve de Sibérie.
6– Bison. – Adj. num. – Attention.
7– Peu souvent. – Qu'une femme apporte en mariage.
8– Les Enfers. – Entêté.
9– Pron. pers. – Epoque. – De la Turquie.
10– Tonneau pour les vidanges. – Unité de travail.
11– Mélangerais. – Article.
12– En matière de. – Préf. priv. – Attitude.

les petites annonces

1 - Offres de services
2 - Offres d'emploi
3 - Gardiennes demandées
4 - Logement à louer
5 - Logement demandé
6 - A vendre
7 - Divers
8 - Personnel

2 jeunes hommes recherchent chambre et pension ou appartement. S'adresser à Gaétan Maltais, 28 Northwood Village, Edmonton, tél.: 456-7074.

Etudiant recherche un emploi stable. Désire un travail à temps partiel. Pour information demandez Paul au 425-0693 après 20h00. (01-81)

Homme au début de la cinquantaine, désire connaître une compagne sérieuse et affectueuse, aimant le dialogue, ayant le sens des affaires, grande de préférence, j'apprécierais qu'elle ne fume pas. Peu importe l'âge. S'adressez à Gabriel Dallaire, box 2034 Saint-Paul, Alberta, T0A 3A0.

2

BILINGUE SERVEUSE DEMANDEE, pour salle à dîner. Pour information, contactez Delta Restaurant 4400 MacLeod Tr. S. 243-9882. Dans l'édifice (South Calgary One) (7-11)

A VENDRE

Manteau de rat musqué, couleur naturelle, collet en renard norvégien, grandeur 13 ans. Aussi chapeau en renard norvégien. Tél.: 475-6718 (19/12)

Appartement neuf, meublé à partager avec une jeune fille tranquille et qui travaille. Pour informations 474-3533 après 6h00.

A VENDRE 6

BOBCAT 1978, 3 portes, 19000 milles, radio, stéréo 8 pistes, vitres teintées, couvre-siège. Téléphone: 426-0687 après 5h00. (7-11)

7

Dame 40 ans libre, désire rencontrer canadien-français, bonne éducation, sérieux mais aimant le plaisir. Photo appréciée. But: amitié et ... l'avenir le dira. (7-11)

Réponse casier 1002,
Le Franco-Albertain
10014-109e Rue, Edmonton

6

AMEUBLEMENT COMPLET A VENDRE' inclus meubles d'enfants, 4 mois d'usage. Pour informations: 487-2291. (21-11)

J'AIMERAIS GARDER enfants à la maison, du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00 ou toute la journée. Pour plus ample information 466-1453, Mme Raymonde Laforme. (7-11)

5

Toutes personnes intéressées à partager un appartement ou ayant la possibilité de louer une chambre avec pension, s'il vous plaît téléphonez à Bernard au 469-1435. (21-11)

Recherche des travaux de couture de tout genre. Contactez Mme Cayla: 463-2796.

Chambre à louer. Libre maintenant $135.00/mois. West End, appelez Micheline après 7 heures p.m., au 489-6772.

Si vous désirez PRENDRE DES COURS de tricot en français à son prix s'adresser à: 420-0603.

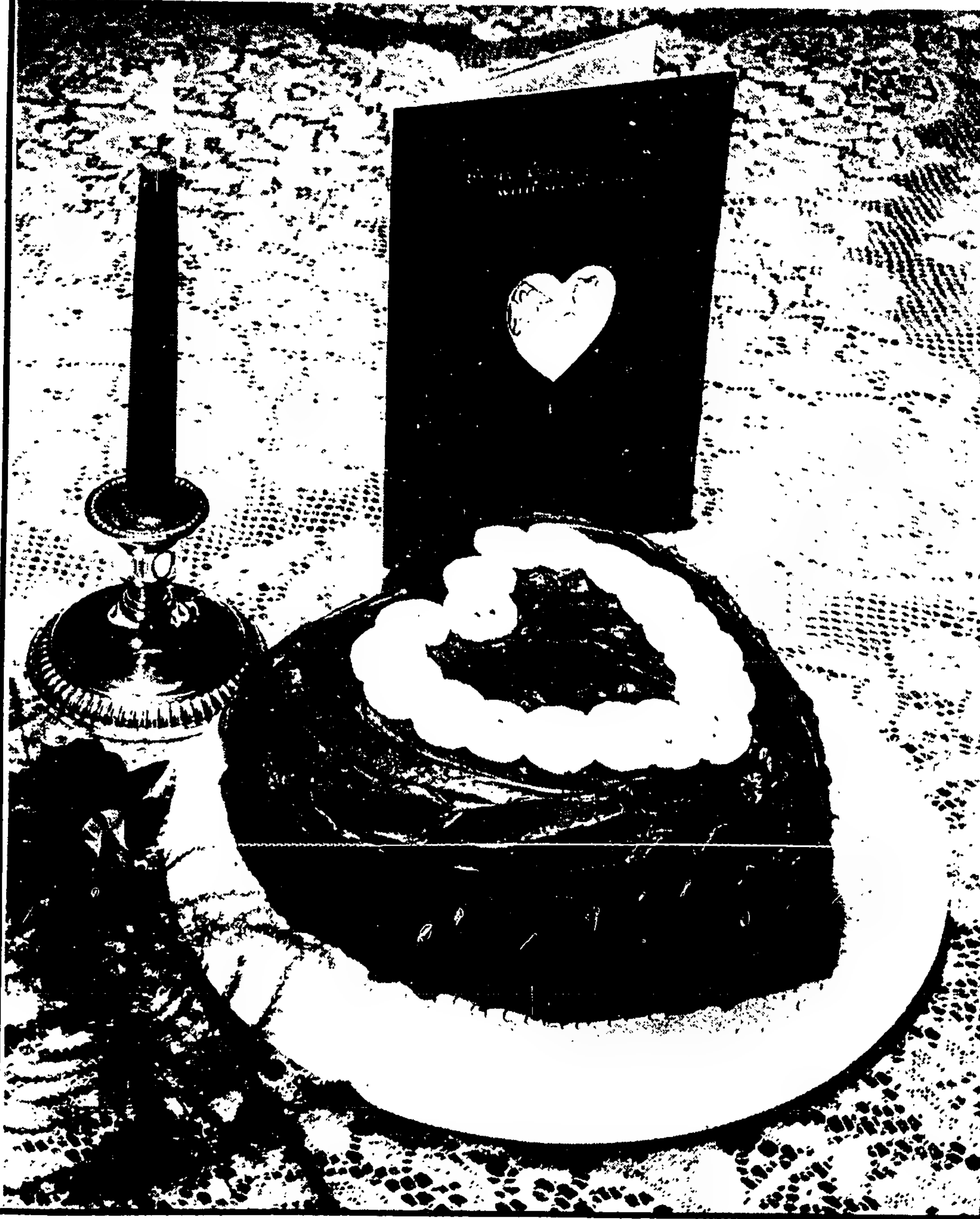
INVITATION SPECIALE

Les réunions se continuent à tous les dimanche soir à 19h00 au YWCA, 320-5 ave sud est. Le Rév. Marcel Bouchard priera pour les malades. Information: 248-4693. (28-11)

LIT A VENDRE presque neuf avec 1 sommier, 1 matelat, support à roulettes - aussi 2 oreillers, 1 miroir et 2 photos de paysage encadrées/ . 300.00. S.V.P. contactez Christiane à 468-1583.

Cuisine

Un gâteau de Saint-Valentin pour transmettre votre message



Par Denise Ryan

"Le chemin du coeur passe par l'estomac"..."Les baisers passent, la cuisine reste"...comptent parmi les adages si chers à nos parents et à nos grands-parents et dont la vérité se teintait souvent de beaucoup d'humour et d'un peu de cynisme.

Mais même si vous estimez que les nourritures terrestres ne doivent pas faire oublier les nourritures spirituelles et que vivre d'amour et d'eau claire peut fort bien — pour un temps, faire oublier tout le reste, vous conviendrez toutefois que le temps et l'effort consacrés à la confection d'une savoureuse surprise pour la Saint-Valentin n'ont jamais nuit à la popularité de son auteur.

N'hésitez donc pas à confier à ce magnifique gâteau cacao-banane en forme de coeur, le soin de transmettre votre message...et n'oubliez pas que pour le confectionner rien ne vaut cet ingrédient cher à nos grand-'mères: le cacao Fry.

Gâteau Cacao-Banane

Ingrédients

2/3 tasse (150 mL) de lait
1 c. à soupe (15 mL) de vinaigre
3/4 tasse (175 mL) de beurre
1 2/3 tasse (400 mL) de sucre
2 oeufs
1 1/4 tasse (300 mL) de banane écrasée
1 c. à thé (5 mL) de vanille
2 tasses (500 mL) de farine tout usage
3/4 tasse (175 mL) de cacao Fry
1 1/2 c. à thé (7 mL) de levure chimique
1 c. à thé (5 mL) de bicarbonate de soude
3/4 c. à thé (3 mL) de sel
2 moules de 9 pouces (1L) ronds ou en forme de coeur, graissés et farinés.

Combiner le lait et le vinaigre; réserver. Amalgamer ensemble le beurre, le sucre et les oeufs, pour en faire une crème. Incorporer la banane écrasée et la vanille. Tamiser ensemble la farine, le cacao Fry, la levure chimique, le bicarbonate et le sel. Ajouter alternativement les ingrédients secs et le lait sûri au mélange crémeux. Diviser la pâte ainsi obtenue dans deux moules ronds ou en forme de coeur. Décorer avec des rondelles de banane disposées pour former un coeur. Faire cuire au four à 350°F (180°C) de 40 à 45 minutes. Laisser refroidir les gâteaux 10 minutes dans les moules avant de les démouler sur des grilles. Attendre qu'ils soient complètement refroidis avant de les glacer.

Glaçage Cacao-Banane

Ingrédients

1/4 tasse (50 mL) de beurre fondu
1/2 tasse (125 mL) de cacao Fry
1/4 tasse (50 mL) de banane écrassé
2 c. à soupe (30 mL) de lait
1/2 c. à thé (2 mL) de vanille
3 tasses (750 mL) de sucre glace tamisé

Combiner le beurre fondu avec le cacao Fry. Incorporer la banane écrasée, le lait, la vanille et le sucre glace jusqu'à consistance lisse. Ce mélange suffit pour garnir et glacer un gâteau simple.

Si vous désirez d'autres recettes de ma collection "Retour au Cacao", il vous suffit d'écrire à 3 Church St., Suite 201, Toronto M5E 1M2.

Religion

L'habit ferait-il le moine?

Il y a un proverbe qui dit que «l'habit ne fait pas le moine»; néanmoins, il faut affirmer qu'il le fait un peu... parce que l'habit est pour le moine et pour les autres un signe, un symbole perpétuel de sa mise à part, un signe qu'il n'est pas un homme tout à fait comme les autres. Napoléon disait: «On devient l'homme de son uniforme».

Dans sa justification fonctionnelle et sociale, l'habit est un langage. Dans un contexte de chrétienté, l'habit religieux signifie la consécration à Dieu. Et ce langage est compris de tous...

C'est ce qui explique la tradition de l'Eglise concernant l'habit religieux, et c'est pourquoi le IIe concile du Vatican donnait à ce sujet la directive suivante/ «L'habit religieux, signe de la consécration à Dieu, doit être simple et modeste, à la fois pauvre et décent, adapté aux exigences de la santé et accommodé aux circonstances de temps et de lieux, ainsi qu'aux besoins de l'apostolat. On modifiera l'habit soit masculin soit féminin qui ne correspond à ces normes». 1

S. S. Paul VI a maintes fois rappelé cette exigence aux Religieuses, notamment dans une allocution à l'Union des Supérieures générales, le 7 mars 1967: «Chères filles, disait-il, il n'est pas jusqu'à la tenue extérieure elle-même qui n'ait son influence sur la sauvegarde d'une vraie et authentique vie religieuse. «...» Des modifications sont, sans aucun doute, nécessaires. Qu'on ait soin, cependant, de ne pas aller d'un extrême à l'autre, et que l'habit religieux, par sa simplicité et sa modestie, reste toujours, selon la longue tradition de l'Eglise et la sage prescription du décret conciliaire, signum consecrationis: le signe visible, reconnaissable par tous, de l'état de vie embrassé par la vierge consacrée». 2

Quant à S.S. Jean-Paul II, il a apporté une particulière insistance sur l'habit religieux, en différentes occasions. Ainsi, dans une allocution à l'Union internationale des Supérieures générales, le 16 novembre 1978, il disait: «Toute religieuse doit témoigner du primat de Dieu. «...» Et si vraiment votre consécration à Dieu est une réalité aussi profonde, il n'est pas sans importance d'en porter de façon permanente le signe extérieur que constitue un habit religieux simple et adapté: c'est le moyen de vous rappeler constamment à vous-mêmes votre engagement qui tranche sur l'esprit du monde; c'est un témoignage silencieux mais éloquent; c'est un signe que notre monde sécularisé a besoin de trouver sur son chemin, comme d'ailleurs beaucoup de chrétiens ou même de non-chrétiens le désirent. Je vous demande d'y bien réfléchir». 3

Au cours de son voyage en Irlande, le Souverain Pontife, s'adressant à des prêtres, religieux et religieuses, le 1er octobre 1979, disait, après s'être adressé directement aux Religieuses: «A vous et aux prêtres, diocésains et religieux, je dis: soyez heureux d'être témoins du Christ dans le monde moderne. N'hésitez pas à vous rendre reconnaissables et identifiables dans les rues, comme des hommes et des femmes qui ont consacré leur vie à Dieu, qui ont rejeté tout ce qui est du monde pour servir le Christ. Croyez en la valeur, pour les hommes et les femmes de votre temps, des signes visibles de la consécration de vos vies. Les gens ont besoin de signes, de choses qui leur font penser à Dieu dans cette cité séculière moderne où ne subsistent que bien peu de signes qui renvoient au Seigneur. Ne contribuez pas à «expulser Dieu des rues du monde» en sécularisant votre façon de vous vêtir et de vous comporter». 4

Le 23 juin 1979, S. S. Jean-Paul II, dans une allocution faite devant les membres des chapitres des Fils du Sacré-Coeur et des Missionnaires du Sacré-Coeur, leur disait: «Ayez soin, partout où vous allez, d'être des signes distinctifs du Christ, intérieurement et extérieurement: dans votre façon de vivre et de vous comporter, jusque dans l'habit qui vous soustrait à l'anonymat et indique votre présence au milieu du peuple». 5

Dans son volume intitulé: «Si vous n'étiez pas Dieu», une religieuse bénédictine et ancienne artiste de la Comédie française, Mère Marie-Yvonne, a protesté contre l'abandon de l'habit ecclésiastique et religieux. Elle écrivait notamment: «Je n'ai pas compris, pas du tout, je dois le reconnaître, que des religieuses aient pu penser que d'accentuer de toutes manières la silhouette féminine, avec des jupes très courtes et des cheveux au vent, cela avait une grande importance pour leur présence au monde, à elles, religieuses.

«Aucune des raisons que j'ai écoutées pour justifier ce point de vue ne m'a convaincue, au contraire. Un seul projet, hélas! se manifeste de plus en plus et qui le justifie: faire disparaître l'état religieux». 6

1- Décret sur la vie religieuse, n. 17
2- Doc. Cath., 2 avril 1967, p. 584
3 - Doc. Cath., 3 déc. 1978, p. 1006. Voir aussi Alloc., 15 nov. 1979, Doc. Cath. 6 jan. 1980, p. 10.
4 - Doc. Cath., 21 oct. 1979, p. 865-866
5 Doc. Cath., 5-19 août 1979, p. 744
6 - Esprit et Vie, 8 juin 1972, p. 190.

Cartes professionnelles et d'affaires



Semaine du 7 au 13 février

L'EMETTEUR

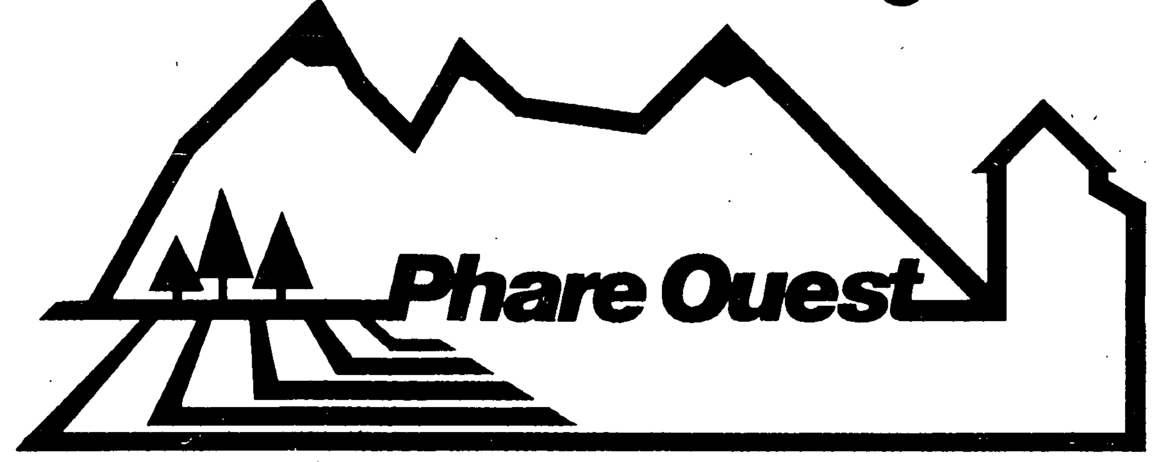
«Une détermination enracinée»

Honoré en 1980 de l'ordre de «La Pleiade» pour les services rendus à la francophonie, André Piola, directeur-fondateur de l'hebdomadaire «Le Soleil de la Colombie» raconte comment, avec quelle opiniâtreté et quelle ferveur, il est devenu un ardent défenseur du «fait Français» en Colombie Britannique.

Le jeudi 12 février, à 19h00

une émission de Radio-Canada





CBXFT La Télévision Française en Alberta

SUPPLEMENT AU FRANCO ALBERTAIN
VENDREDI LE 6 FEVRIER 1981

08h30 PASSE PARTOUT

Anim.: Marie Eykel, Jacques L'Heureux et Claire Pimparé. Prod : ministère de l'Éducation du Québec.

09h00 CANDY

09h30 PACHAT

10h00 HEROS DU SAMEDI

11h00 STAR TREK

Transposition en dessins animés des aventures déjà popularisées par la série américaine.*Les Enfants du dragon.*

11h30 TELEJEANS

Magazine jeunesse. Anim.: Jacques Lemieux. Réal.: Francine Charron.

12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE

13h00 FEMME D'AUJOURD'HUI

14h00 CINE FAMILLE

16h30 DECLIC

A l'aide de mimes, de graphismes et de bricolage, **Déclic** décrit de façon originale le monde qui nous entoure et suscite le développement de l'imagination. Cette série envisage notre environnement immédiat en s'attachant plus particulièrement aux éléments naturels tels l'eau, le feu et l'air. Réal.: Cliv Doig Co-production de la BBC et de la Communauté des télévisions francophones.

17h00 TELEJOURNAL

17h05 NOIR SUR BLANC

Magazine d'information. Anim.: Denise Bombardier. Débat sur le [illegible] de la semaine. — Revue de presse. Interview. - Suggestions de livres - Entretien de la semaine. Rédacteur en chef délégué. Jean-Pierre Fournier. Réal : Michel Beaulieu.

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Boston à Montréal

20h30 LA COURSE AUTOUR DU MONDE

Des représentants de quatre pays, dont deux Canadiens, Jean Lavallée et Jean-Louis Bou-

dou, participent à cette course de jeunes reporters-cinéastes à travers les cinq continents. Réal.: Jean-Paul Leclerc. Anim.: Reine Malo.

21h30 PIERRE ET CIE

«Talk-show» avec Pierre Paquette et Daniel Simard qui nous font revivre des moments merveilleux avec, comme invités à chaque semaine, des personnes du troisième âge. Ce sont des gens qui ont beaucoup accompli au cours de leur vie et qui parfois furent au point de départ de la carrière d'une de nos vedettes connues qui, elle, sera toujours «l'invitée surprise». Dir. mus.: Serge Brodeur. Réal.: Michel Gélinas.

22h30 TELEJOURNAL

22h45 LE REGIONAL

23h05 CINEMA
«La course à la vérité»

SPORTS

Samedi 7 février

10h00 HEROS DU SAMEDI
18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
Boston à Montréal

Dimanche 8 février

13h00 UNIVERS DES SPORTS

Mardi 10 février

20h30 LA SOIREE DU HOCKEY

DIMANCHE 8 FEVRIER

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 PETIT CASTOR
09h30 GRISU LE PETIT DRAGON

Dessins animés racontant l'histoire d'un petit dragon dans l'impossibilité de contrôler les flammes qui sortent de sa bouche. Il lui arrive toutes sortes d'aventures. *Le Roi des égouts.*

09h45 LES GRANDS PERSON NAGES
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR
11h00 D'HIER A DEMAIN

Du tourisme au pèlerinage: Notre-Dame de Paris. Documentaire réalisé par Paul Barba-Negra. Narrateur: Michel Bouquet. Par sa seule présence dans l'île de la Cité, Notre-Dame de Paris donne un sens à l'implantation des monuments qui l'entourent. Immensité harmonieuse, elle est ornée d'une abondante symbolique dont la signification va au-delà de l'histoire.

12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
13h00 UNIVERS DES SPORTS

En direct de Québec, championnat du monde féminin de patinage de vitesse. Réal.: J.C. Houde. Chunuchi Cup — Gymnastique. Réal.: J. Viau. La Coupe du monde du ski (descente). Réal.: G. DesOrmeaux. Hockey — Canadiens. Réal.: J. Primeau.

15h00 ECRIVAINS FRANCAIS

Trois visages de Maupassant.

15h30 PROPOS ET CONFIDENCES

Inv.: André Roussin **(dern. de 4)**. Le grand auteur dramatique français, quoique né à Marseille, est un causeur très parisien, à la fois discret et sobre, clair, précis, sachant capter et retenir l'attention. Réal.: Jean Faucher.

16h00 A COMMUNIQUER
17h00 SECOND REGARD
18h00 HEBDO DIMANCHE
19h00 CHEZ DENISE

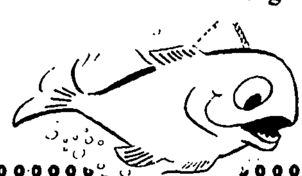
Téléroman écrit et interprété par Denise Filiatrault. Avec Benoit Marleau, André Montmorency, Roger Joubert, Paul Berval, Normand Brathwaite, Sophie H. Lorain et Johanne Harelle. *Arrivederci Roma.* Christian et Fédérico ont gagné un voyage en Italie. Un problème se pose cependant: Fédérico a une peur morbide des avions. Le personnel du restaurant réussira-t-il à le délivrer de sa phobie? Réal.: Jean-Yves Laforce.

19h30 LES BEAUX DIMANCHES
1) Yves Montand
22h30 TELEJOURNAL

Lecteur: Michel Benoit.

22h45 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h05 CINE CLUB
«Les bandits d'Orgosolo»



LES FILMS DE LA SEMAINE

Samedi 7 février
23h05 CINEMA

«La course à la vérité», policier réalisé par Michael Ritchie avec Darren McGavin, Shirley Nighy et Nancy Malone. Un homme d'affaires de Los Angeles confie à un détective privé la tâche d'enquêter sur les allées et venues de sa secrétaire, soupçonnée d'escamoter des fonds de la compagnie. (USA.67)

Dimanche 8 février
23h05 CINE CLUB

«Les bandits d'Orgosolo», drame social réalisé par Vittorio de Seta avec Michelle Cossu, Peppeddu Cuccu et Vittorina Pisano. En Sardaigne, trois bandits poursuivis par la police se réfugient dans la cabane d'un berger. A l'arrivée des carabiniers, une fusillade éclate et un policier est tué. Compromis malgré lui dans l'affaire, le berger s'enfuit avec son jeune frère dans l'espoir d'atteindre une région où il ne sera pas inquiété. (IT.61)

Lundi 9 février
20h30 TELE SELECTION

«Ballade des sans-espoirs»

Mardi 10 février
14h30 CINEMA
«En grandes pompes», comédie réalisée par André Tesseire, avec Roger Pierre, J.M. Thibault et Ginette Leclerc. Les notables d'un village ont élaboré le déroulement d'une chaîne d'événements divers. (FR.)

24h00 CINEMA

«Trois fantômes à la page», comédie réalisée par William Castle, avec Dis Caesar, Vera Miles et Barry Gordon. Un homme, sa femme et leur fils viennent passer leurs vacances dans une vieille maison de la Nouvelle Angleterre. Ils ignorent toutefois qu'il s'agit d'une maison hantée dont les occupants, qui se sont entretués il y a un siècle, reviennent périodiquement sur les lieux sous la forme de fantômes. (USA.67)

Mercredi 11 février
24h15 CINEMA

«La chienne», drame de moeurs réalisé par Jean Renoir, avec Michel Simon, Janie Marèze et Georges Flament. Un petit employé, mal marié et peintre amateur, est l'amant d'une prostituée qui l'exploite. (FR.31)

Jeudi 12 février
14h30 CINEMA
«Les jeudis d'Adrienne», drame de moeurs réalisé par Guy Jorre, avec Danielle Darrieux, Paul Savatier et Andrée Tainsey. Une femme dont le conjoint est décédé depuis peu fait la connaissance d'une autre veuve avec qui elle se lie d'amitié. (FR. 76)

20h00 LES GRANDS FILMS

«Baron Rouge»

23h15 CINEMA

«Banacek: Souffler n'est pas jouer», drame réalisé par Bernard L. Kowalski, avec George Peppard, Margot Kidder et Don Porter. Dans un casino de Las Vegas, les touristes aiment se faire photographier auprès d'une capsule transparente contenant un million en billets. Ce trésor disparaît comme par enchantement au moment où, près de là, une machine à sous fait gagner le gros lot à un joueur chanceux. (USA)

Vendredi 13 février
14h30 CINEMA
«Le conteur de rêves», drame poétique réalisé par Claude Jutra, avec Ion Tracey, George Clutesi et Jacques Hubert. Un garçonnet souffrant de graves problèmes émotionnels s'échappe de l'institution psychiatrique où il est placé et parvient dans une région sauvage où il est accueilli par un vieil indien. (CAN'76)

23h15 CINEMA

«Il était une fois à Hollywood», film de montage réalisé par Jack Haley, à l'occasion du cinquantième anniversaire de la Metro-Goldwyn-Mayer..La naissance et l'évolution de la comédie musicale américaine évoquées à travers un échantillonnage varié puisé dans plus d'une centaine de productions allant de Broadway Melody jusqu'à Gigi. Parmi les étoiles du passé particulièrement mises en lumière: Fred Astaire, Gene Kelly, Mickey Rooney et Debby Reynolds. (USA. 74)

LUNDI 9 FEVRIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 YOU HOU
10h00 PASSE PARTOUT
Anim.: Marie Eykel, Jacques L'Heureux et Claire Pimparé. Prod.: ministère de l'Education du Québec.

10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 WOODY LE PIC
12h00 NANNY
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE JOUER
15h00 LES ATELIERS
15h30 ALBUM DE SOUVENIRS
16h00 BOBINO
16h30 ALBATOR
La Planète du néant.
17h00 QUELLE FAMILLE
17h30 SUR LA ROUTE DE L'AMITIE

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

19h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
La fine cuisine adaptée par le chef Henri Bernard à la cuisine familiale: recettes, techniques de base, cuisson et équilibre des menus. Réal.: Alex Page. Au menu: homard thermidor et oranges en surprise.
19h30 LAUTREC 81
20h00 DU TAC AU TAC
20h30 TELE SELECTION
«Ballade des sans-espoir»

22h30 TELEJOURNAL

22h55 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h15 JEAN CHRISTOPHE
Drame réalisé par François Villiers, d'après la grande fresque romanesque de Romain Rolland. **(2e de 6).** Avec Klaus Mario Brandauer, Dina Hinz, Andrea Rau et Evelyn Palek. Installé à Rheinberg avec sa mère, Jean-Christophe est deuxième violon dans l'orchestre du Grand Duc. Il s'attache profondément à une jeune lingère, Sabine. Il trouve l'inspiration dans l'amour et compose sa première oeuvre véritable.
24h15 LA PECHE MIRACULEUSE

MARDI 10 FEVRIER

09h00 EN MOUVEMENT
La condition physique n'est pas la même chez des individus exerçant certaines professions. Anim. Pierre Tessier. Part.: Chantal
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
Le Dragon II. **(2e de 5)**
09h45 VIRGINIE
Récits, contes, histoires, dessins animés. Avec André Cailloux, Louise Gamache et Danielle Schneider. Texte: André Cailloux. Réal.: Raymond Pesant. *Virginie est malade.*
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
Entrevue avec M. Gilles Corriveau, chef de la division des communications, caisses populaires de la Mauricie. Les différents types d'épargne. *Tradition québécoise,* avec Lorraine Boisvenue, écrivain. Le temps des sucres.
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: France Nadeau. Inv.: le pianiste André Gagnon.
11h30 HEIDI
Dessins animés. Histoire d'une petite fille infirme qui vit à la montagne. *Le Visiteur du soir.*
12h00 TES FILLES ET MES GARCONS
Comédie réalisée par Bruce Bilson. En vedette: Robert Reed, Florence Henderson, Anne B Davis. *36 chandelles.* Quand la jeune Millicent embrasse Bobby, celui-ci comprend pourquoi ses frères préfèrent maintenant les filles aux garçons.
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI

14h30 CINEMA
«En grandes pompes»
16h00 BOBINO
16h30 DON QUICHOTTE
Adaptation assez large du célèbre roman de Cervantes. Montés sur leurs tricycles, le grand chevalier et son écuyer Sancho parcourent les alentours de leur village pour y vivre les aventures les plus invraisemblables.
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 AUX FRONTIERES DU CONNU

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

19h00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
20h00 TERRE HUMAINE
Téléroman écrit par Mia Riddez-Morisset. Avec Guy Provost, Marjolaine Hébert, Aubert Pallascio, Sylvie Léonard, Jacqueline Plouffe, Louis de Santis, Jean Duceppe, Alain Gélinas, Lisette Dufour et Reine France. Réal.: René Verne.
20h30 LA SOIREE DU HOCKEY
Les étoiles

23h00 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h30 RACE DE MONDE
Téléroman écrit par Victor-Lévy Beaulieu. Avec Paul Hébert, Robert Rivard, Amulette Garneau, Raymond Bouchard, Michel Dumont, Louise Turcot, Gérard Paradis, Pierre Dufresne, Christine Olivier et Reynald Bouchard. Réal.: Geneviève Houle.
24h00 CINEMA
«Trois fantômes à la page»

MERCREDI 11 FEVRIER

09h00 EN MOUVEMENT
La raquette: un excellent exercice. Anim.: Raymond Gagnon. Part.: Lise.
09h15 L'EVANGILE EN PAPIER
La vie de Jésus illustrée à l'aide de personnages en papier. Textes: Henriette Major. Auteur et manipulateur: Claude Lafortune. Voix de Jacques Thisdale et Armand Labelle. Narrateur: Gilles Dupuis. Musique et synthétiseur: Mario Bruneau. Conseiller: Jean-Guy Dubuc. Réal.: Gérard Chapdelaine. *Le Berger et la brebis.*
09h30 ANIMAGERIE
09h45 LES OUFS
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
Bricolage, avec Luce Plante. Fabrication de cadres à partir de plateaux et vice-versa. *À votre santé*, avec Louise Lambert-Lagacé. Recette: mets à l'aubergine.
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 FIFI BRINDACIER
Les aventures fantaisistes d'une petite fille farfelue, sortie de nulle part, et de ses amis Tommy et Annika. *Les Randonnées de Fifi.* **(3e de 4).**
12h00 LES FILLES DU CIEL
Science-fiction d'Allan Bryce. Avec Judy Geeson, Lisa Harrow, Gareth Thomas, Pierre Brice et Derk Farr. Fluvia est prévenue par Adam de l'intention du docteur Gregory de faire uneétude sur son cerveau.
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE VIVRE
Egalement, chronique *le Point de Mire*, avec Paul Boutet. Anim.: Joël LeBigot. Rech. et int.: Monique Lalande, Lucie Lépine et Claude Lafortune. Mus.: Davis Joachim, Guy Parent et Herbert Ruff. Réal.: Gilles Derome et André Groulx.
16h00 BOBINO
16h30 PLACE DU FONDATEUR
17h00 TELE 5
Les temps difficiles

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

19h00 AU NATUREL
19h30 GALACTICA
Série américaine de science-fiction, avec Lorne Greene, Terry Carter, Richard Hatch et Dirk Benedict. *Meurtre dans l'espace.* Ortega est assassiné au laser à l'issue d'un match sportif. Tout semble incriminer Starbuck qui a justement eu des démêlés avec lui au cours du match.
20h30 LE TEMPS D'UNE PAIX
Téléroman écrit par Pierre Gauvreau. Avec Nicole Leblanc, Katerine Mousseau, Daniel Gadouas, Pierre Dufresne, Paul Dion, Yvon Dufour, Sébastien Dhavernas, Gérard Poirier, Marie-Lou Dion, Denys Paris, Monique Aubry, Jacques L'Heureux, Claude Prégent et René Gingras. Les Fournier se préparent en vue d'une excursion en mer jusqu'à Tadoussac. Le jeune officier Raoul Savary décide de ne pas les accompagner. Le dimanche matin, Raoul et Juliette sont donc seuls. Tous d'eux se sentent attirés l'un vers l'autre. Réal.: Yvon Trudel.
21h00 LES 36 CORDES
Jeu-questionnaire animé par Jacques Beaulieu. Réal.: Martin Gaudreau. Inv.: Joël LeBigot.
21h30 BIZARRE, BIZARRE
Série britannique (Roald Dahl's Tales of the Unexpected). Avec Joan Collins et Gilly Bowers. *Mon poulet, mon lapin.* Un jeune curé est une proie bien facile pour des paroissiennes le moindrement volages. Réal.: Graham Evans.
22h00 LA GUERRE DES 10,000 JOURS
22h30 TELEJOURNAL

22h55 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h15 REFLETS D'UN PAYS
24h15 CINEMA
«La chienne»

JEUDI 12 FEVRIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 JE SOUFFLE
Deux comédiens et six enfants découvrent le sens profond des éléments qui composent l'univers qui les entoure. Avec Lise Gagnon, Pierre Tremblay, Guylaine, Tina, Chantale, Yves, Martin et Erik. Participation de Margie Gillis, danseuse. Textes: Marie-Francine Hébert, Louise LaHaye, Louis-Dominique Lavigne et Louise Guay. Réal. Guy Comeau. *On n'est pas des oiseaux... mais on vole!*
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
Tabac ou santé, avec France Bernatchez, diététiste. Les effets nocifs du tabagisme sur la nutrition. *Psychologie,* avec Louise Ethier, psychologue clinicienne. La délinquance juvénile.
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 WICKIE
Dessins animés réalisés par Alois Scharf et Josef Golen. *Le Tresor d'Halvar.*
12h00 PAPA CHER PAPA
Avec Patrick Cargill, Natasha Pyne, Ann Holloway et Ursula Howells. *Le Mors aux dents.* Patrick souffre d'un terrible mal de dents. Il doit surmonter sa peur morbide du dentiste et prendre un rendez-vous chez un spécialiste.
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA
«Les jeudis d'Adrienne»
16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
Chansons, mini-comédies et marionnettes. Avec André Cartier, Denyse Chartier, Michèle Deslauriers et Ghislain Tremblay. Musiciens: Denis Larochelle, Mario Bruneau, Céline Prévost, Jean-Marie Benoit et Marie Bernard. Chanteuse: Angela Laurier. Réal.: François Côté.
17h00 LES PIERRAFEU
17h30 DU NEUF AU ZOO

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

19h00 PHARE OUEST
10h30 BOOGIE WOOGIE 47
Le Ferme Propos de.... Ce soir, d'abord confession obligatoire du premier vendredi du mois! Après? Les filles... restaient tranquilles. Au moins un jour sur deux! Fini le necking? La «blonde» de Clovis est si «grave» qu'elle songe, oui, au mariage! Carole va convaincre son chum... La mère s'en affole! Et ce sera le malentendu, les insultes entre mères. Ces injures font se rompre les amours d'été... pour bien peu de temps. L'amour est-il plus fort que les parents? Réal.: Louis Bédard.
20h00 LES GRANDS FILMS
«Baron Rouge»
22h00 LE TRAVAIL A LA CHAINE
22h30 TELEJOURNAL

22h55 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h15 CINEMA
«Banacek: Souffler n'est pas jouer»

VENDREDI 13 FEVRIER

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 MON AMI GUIGNOL
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 IL ETAIT UNE FOIS L'HOMME
11h30 CHER ONCLE BILL
12h00 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL
Aventures illustrant la vie en plein air dans le nord de l'Ontario, près du lac Huron. Avec Stephen Cottier, Billy Williams, Lois Maxwell, Susan Conway, Buckley Petawabano et Albert Millaire. *L'Enfant de la jungle.* De jeunes enfants newyorkais font un séjour au pays de l'arc-en-ciel.
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA
«Le conteur de rêves»
16h00 BOBINO
16h30 DANS CE PAYS
17h00 LES HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

18h00 CE SOIR
Nouvelles, sports, météo

19h00 GENIES EN HERBE
19h30 A CONTREPOIDS
20h00 LE MONDE DE MARCEL DUBE
20h30 HORS SERIE
Moi, Claude, empereur. (3e de 13). Drame réalisé par Herbert Wise, d'après un roman de Robert Graves. Avec Derek Jacobi, Brian Blessed, Frances White, Sian Phillips et George Baker. *La Prophétie.* Gaius, l'un des fils d'Agrippa, meurt mystérieusement. Auguste renie sa fille Julia après que Livia l'ait mis au courant de la vie de débauche qu'elle mène. Lucieus se noie et Tibère est rappelé d'exil.
21h30 SCIENCE REALITE
22h30 TELEJOURNAL

22h55 LE REGIONAL
Nouvelles, sports, météo

23h15 CINEMA
«Il était une fois à Hollywood»



SERIE REGIONALE
Le vendredi à 19H00